

Continental 
The Future in Motion



Hydraulics 液压胶管

Industrial Fluid Solutions - The Global Partner of Choice
工业流体解决方案 - 全球合作伙伴的选择

www.contitech.us

ContiTech

Industrial Fluid Solutions - The Global Partner of Choice

工业流体解决方案 - 全球合作伙伴的选择

Continental Contitech. is the authority in elastomer compounding and reinforcement technology. Our history in the business gives us the expertise to not only make reliable products, but also to know the industry and its needs. And we're constantly innovating to better serve our customers.

康迪泰克是橡胶配方以及增强层技术方面的业界权威。从长期的业务中得到的专业技术使得我们不仅能够生产值得信赖的产品，也让我们了解整个液压行业以及行业的需求。与此同时，我们也在不断地进行创新以更好的为客户服务。

Safely guiding gases and liquids 安全引导气体和液体

We help our customers with technically advanced solutions for the safe and cost-effective transport of gaseous, liquid or abrasive materials in hoses, pipes and lines.

我们以先进技术解决方案帮助我们的客户安全高性价比来通过软管和硬道来输送气体、液体、耐磨固体。

Our hoses and hose systems feature high pressure, temperature and media resistance. Our transport systems for oil and gas extraction operate under extremely harsh conditions. Like all our products, they meet national and international standards and also satisfy our customers' specific requirements.

我们的软管及系统具有耐高压、高温及高耐介质性。我们的石油天然气开采运输是处于极端严酷状态下运行。我们的产品不但满足国家及国际标准，同样也满足客户自己的规范要求。

Focus on the customer 专注于客户

Our partners benefit from our experience which has developed over decades, combining outstanding specialist expertise with practical action. In close consultation we create the innovations which give our customers the decisive lead, in both technological and cost terms.

我们的合作伙伴将从我们多年开发经验结合突出的实践专长中受益。以紧密的磋商，我们的创造创新将使得我们的客户在技术和成本两方面具有决定性的领导地位。

RELIABLE QUALITY

- Incorporates Continental ContiTech Products manufacturing standard
- Compound and hose construction globally controlled and highly regulated to ensure meeting all global standards--GB, EN, SAE and ISO

HIGH TECHNOLOGY

- Large investment made on multiple static and dynamic impulse test machines to support continued development
- Capable of building up to 3" both spiral and braided constructions up to 60 meters in length
- All hoses are MSHA and MA approved

ESTABLISHED IN CHINA

- State-of-the-art manufacturing facility located in Shandong province
- Local hydraulic hose inventory
- Local engineering and sales support

可信赖的品质保证

- 整合了所有康迪泰克橡胶产品的生产标准按照康迪泰克全球标准控制胶料配方以及胶管结构，
- 产品严格按标准生产，确保符合 GB, EN, SAE, ISO 等国内外工业标准

尖端的技术

- 大量试验设备投资，拥有多台最新的静态及动态脉冲测试机，可以支持不断的产品升级和开发
- 缠绕胶管和编织胶管最大都可以生产到 3" 内径，最长连续长度达到 60 米
- 所有型号的胶管都通过 MSHA 以及 MA 认证

本土化运营

- 最先进的生产工厂坐落于山东省
- 大量的常规胶管库存
- 在您身边的销售以及技术支持

胶管命名规则 Hose Naming Rules

液压胶管产品命名规则 Hydraulic Hose Part Numbering Scheme

例子: SR2SN-06-10
Example: SR2SN-06-10

XX XXXXX — XX — XX

胶管属性 Hose ATTRIBUTE

编码首字母
First Character of Part Number
S= 标准胶管
(ISO,EN,SAE)
S = Global spec hose
(ISO,EN,SAE)
M= 煤矿用胶管 (MT 98)
M = Underground Mining Spec Hose
(MT 98)
编码第二个字母
Second Character of Part Number
厚外胶层 T=Thick Cover
高温 D=High Temp
低温 L=Low Temp
耐磨外胶 (超高分子量聚乙烯)
A=Abrasion Cover (UHMWPE)
耐磨外胶层和耐高温性
C=Combination of Abrasion
Cover and High Temp
BOP=Blow Out Preventor 井喷防护胶管
SHR = Slim Hole Rotary 钻井胶管

胶管标准 Hose STANDARD

连字符前的 3-5 个字符
Next 3-5 Characters of Part Number
Before Hyphen
1SN=GB/T 3683.1 1SN, ISO 1436
1SN
2SN = GB/T 3683.1 2SN, ISO 1436
2SN
16SC=SAE J517 R16S, ISO 11237
2SC
4SH=EN 856 4SH, GB/T 10544
4SP=EN 856 4SP, GB/T 10544
12=SAE 100R12, GB/T 10544
13=SAE 100R13, GB/T 10544
15=SAE 100R15, GB/T 10544
17=SAE J517R17
2ST=MT98

胶管 DN 尺寸 Hose Dash Size (胶管内径)

(for Hose Inside Diameter)
用于企业标准并配合接头尺寸
Used in Industry Specification and
for Matching to Fitting Sizes

03 = 3/16"
04 = 1/4"
05 = 5/16"
06 = 3/8"
08 = 1/2"
10 = 5/8"
12 = 3/4"
16 = 1"
20 = 1 1/4"
24 = 1 1/2"
32 = 2"
38 = 2 3/8"
40 = 2 1/2"
48 = 3"
56 = 3 1/2"
64 = 4"

胶管内径, 单位毫米

Hose ID in mm
(胶管内径)
(for Hose Inside Diameter)
胶管内径参考公称尺寸
Nominal mm Size of Hose ID Reference

05 = 5mm
06 = 6.3mm
08 = 8mm
10 = 10mm
13 = 12.5mm
16 = 16mm
19 = 19mm
25 = 25mm
32 = 31.5mm
51 = 51mm
60 = 60mm
64 = 64mm

警告: 胶管的选择

选择合适的胶管使用对于合适的操作和胶管的安全使用以及相关的设备至关重要。胶管选择不合适将会导致泄漏、爆破或其它故障, 从而被飞溅的液体或飞溅的液滴造成身体或财产伤害。胶管的选择应该让有经验资质的工程师来完成。胶管选择时要考虑的因素有:

胶管尺寸、胶管长度、胶管接头、传送液体、弯曲半径、使用温度、工作压力、静态液压、安装设计

上述记录中提供的因素和信息在选择胶管时要慎重考虑。

Warning: Selection of Hose

Selection of the proper Hydraulic hose for the application is essential to the proper operation and safe use of the hose and related equipment. In adequate attention to selection of the hose for your application can result in hose leakage, bursting, or other failure, which can cause serious bodily injury or property damage from spraying fluids or flying projectiles. The hose should be selected by a qualified engineer. Some of the factors involved in the selection of the proper hose are:

- Hose Size , -Hose Length , -Hose Fittings , -Fluid Conveyed , -Bends , -Temperature , -Hose Pressure ,
- Static Head Pressure , -Installation Design

The above factors and information provided in this catalog should be considered in selecting the proper hose for your application.

液压胶管代号描述

Hydraulic Hose Part Number Designations

Family Part Number	Hose Description
SR1SN DR1SN	EN853 1SN, GB/T 3683.1 1SN, SAE J517 R1S, ISO 1436 1SN
SR2SN,CR2SN,LR2SN	EN853 2SN, GB/T 3683.1 2SN, SAE J517 R2S, ISO 1436 2SN
XR16SC,SR16SC,ARC16SC	SAE J517 R16S, ISO 11237 2SC
XCP3,SCP3,ACP3	SAE J517 R17, ISO 11237 R17
S4SP	GB/T 10544 4SP, EN 856 4SP, MT/T98 4SP
S4SH	GB/T 10544 4SH, EN 856 4SH, MT/T98 4SH
SR12,ARC12	GB/T 10544 R12, EN 856 R12, SAE J517 R12
SR13,ARC13	GB/T 10544 R13, EN 856 R13, SAE J517 R13
SR15,ARC15	GB/T 10544 R15, SAE J517 R15

生产及技术装备

Manufacture And Technical Equipment



- ① 胶片压延生产线
Calender Production line
- ② 64米硫化罐
64 Meters Vulcanizing Tank
- ③ 密炼机上辅机系统
mixing Mill Accessory System
- ④ 外胶挤出生产线
Coverextruder production line
- ⑤ 钢丝合股机
Winder





- | | | |
|---|---|---|
| ① | ③ | ① 电子拉力机
Rubber Tensile Tester |
| ② | ④ | ② 胶管爆破试验机
Hose Burst Test Machine |
| | ⑤ | ③ 硬芯缠绕胶管设备
Spiral Hose Equipment |
| | | ④ BIMAL 公司脉冲试验机
BIMAL Impulse Test Machine |
| | | ⑤ 钢丝编织生产线
Wire Braid production line |



钢丝编织和缠绕胶管结构、规格

Braid and Spiral Hose Structure and Specification

钢丝编织胶管 Braid Hose

产品结构

钢丝编织胶管结构是由耐液体的合成橡胶内胶层、中胶层、I 或 II 层钢丝编织增强层及耐气候性能优良的合成橡胶外胶层组成。

产品用途

钢丝增强液压橡胶软管主要用于矿井液压支架、油田开采，适宜于工程建设、起重运输、冶金锻压、矿山设备、船舶、注塑机械、农业机械、各种机床以及各工业部门机械化、自动化液压系统中输送具有一定压力和温度的石油基（如矿物油、可溶性油、液压油、燃油、润滑油）液体、水基液体（如乳化液、油水乳浊液、水）、气体等和液体传动用。

工作温度：油类 -50°C 至 +150°C，空气 -30°C 至 +50°C，水乳液 +80°C 以下。

产品特点：

1. 胶管选用特种合成橡胶配合制成，具有优良的耐油、耐热、耐老化性能
2. 胶管承压力高，脉冲性能优越
3. 管体结合紧密，使用柔软，在压力下变形小
4. 胶管具有优良的耐曲挠性和耐疲劳性
5. 使用寿命长

Product Structure

Braid hose consists of an inner tube of liquid resistant synthetic rubber, middle rubber layer, one or two braid wire reinforcements, and superior weather resistant synthetic rubber cover

Application

Wire reinforcement hydraulic hose mainly used in mine hydraulic support, oil exploration, suitable to engineer construction, crane transport, forging metallurgy, mining equipment, ships, injection molding machinery, agricultural machinery various machine tools, and carry hydraulic fluids for industry department mechanization and automatic hydraulic systems, including petroleum base fluids which under specific pressure and temperature. (eg. mineral oil, soluble oil, mineral oils, fuels, lubrication), water based fluids (eg. emulsion, oil-water emulsion, water), air and fluids

Working Temperature

Oils -50°C to +150°C Air -30°C to +50 °C Water Emulsion Under +80°C

Product Specification Range

1. Provides superior oil resistance, heat resistance and aging resistance by using special synthetic rubber
2. Provides high pressure resistance and superior impulse resistance
3. Provides superior bonding in hose internal, soft use and small deformation under pressure
4. Provides superior kink resistance and fatigue resistance
5. Provides longer service life

SR1SN



应用: 中等压力的液压应用, 包括移动, 机床和农业的应用, 使用石油或水基液压油。

内胶: 丁腈橡胶

增强层: 一层高强度编织钢丝

外胶: 黑色氯丁胶

应用温度: -40 °F 至 212 °F (-40°C 至 100°C)

应用标准: EN853 1SN, GB3683.1 1SN, SAE J517 R1S, ISO 1436 1SN

标识: SR1SN-16 SAE 100R1AT/1SN 1" (DN25) 1280 PSI 8.7 MPa 87 BAR FLAME RESISTANT MSHA 20-10-14C/44 +

Application: Medium pressure hydraulic application including mobile, machine tool and agricultural application, using petroleum-or water-based hydraulic fluids.

Inner Tube: Nitrile

Reinforcement: one braid of high-tensile steel wire

Cover: Black Neoprene Blend (I.D.less than 25.4mm wrap or smooth cover)

Temperature Range: -40 °F to 212 °F (-40°C to 100°C)

Applicable Standards: EN853 1SN, GB/T3683.1 1SN, SAE J517 R1S, ISO 1436 1SN

Branding: SR1SN-16 SAE 100R1AT/1SN 1" (DN25) 1280 PSI 8.7 MPa 87 BAR FLAME RESISTANT MSHA 20-10-14C/44 +

产品编号 Product Number	胶管内径 Hose ID				外层钢丝直径 W.D.		外胶厚度 C.T		外径 O.D.	最大工作压力 Max W.P.		最小爆破压力 Min B.P.		最小弯曲半径 Min B.R.	参考重量 Weight	
	Dash	mm	in	最小	最大	最小	最大	最小		最大	Map	Psi	Map			Psi
				Min	Max	Min	Max	Min		Max						
SR1SN-03-05	-3	5.0	3/16	4.6	5.4	9.0	10.0	0.8	1.5	12.5	25.0	3630	100	14500	90	0.19
SR1SN-04-06	-4	6.3	1/4	6.2	7.0	10.6	11.6	0.8	1.5	14.1	22.5	3260	90	13050	100	0.23
SR1SN-05-08	-5	8.0	5/16	7.7	8.5	12.1	13.3	0.8	1.5	15.7	21.5	3120	86	12330	115	0.27
SR1SN-06-10	-6	10.0	3/8	9.3	10.3	14.5	15.7	0.8	1.5	18.1	18.0	2615	72	10440	125	0.34
SR1SN-08-13	-8	12.5	1/2	12.3	13.5	17.5	19.1	0.8	1.5	21.4	16.0	2320	64	9280	180	0.43
SR1SN-10-16	-10	16.0	5/8	15.5	16.7	20.6	22.2	0.8	1.5	24.5	13.0	1890	52	7540	205	0.51
SR1SN-12-19	-12	19.0	3/4	18.6	19.8	24.6	26.2	0.8	1.5	28.5	10.5	1530	42	6090	240	0.66
SR1SN-16-25	-16	25.0	1	25.0	26.4	32.5	34.1	0.8	1.5	36.6	8.7	1280	35	5080	300	1.00
SR1SN-20-32	-20	31.5	1 1/4	31.4	33.0	39.3	41.7	1.0	2.0	44.8	6.2	910	25	3630	420	1.35
SR1SN-24-38	-24	38.0	1 1/2	37.7	39.3	45.6	48.0	1.5	2.5	52.1	5.0	720	20	2900	500	1.56
SR1SN-32-51	-32	51.0	2	50.4	52.0	58.7	61.7	1.5	2.5	65.5	4.0	580	16	2320	630	2.20
SR1SN-40-64	-40	64.0	2 1/2	63.0	65.2	71.2	74.2	1.5	2.5	77.0	5.0	720	20	2900	760	2.74

DR1SN



应用: 中等压力的液压应用，包括移动，机床和农业的应用，使用高温石油或高温水基液压油。

内胶: 氯丁橡胶

增强层: 一层高强度编织钢丝

外胶: 蓝色合成橡胶

应用温度: -40 °F 至 302 °F (-40°C 至 150°C)

应用标准: EN853 1SN, GB/T3683.1 1SN, SAE J517 R1S, ISO 1436 1SN

标识: **DESERT 2.0** DR1SN-12 SAE 100R1AT TYPE S 3/4" (DN19) 1530PSI ^{10.5 MPa} _{100 BAR} MSHA 2G-IC-14C/42

Application: Medium pressure hydraulic oil lines used in mobile, machine tool and agricultural application where higher temperature petroleum-or water-based hydraulic fluids are a factor.

Inner Tube: Neoprene

Reinforcement: one braid of high-tensile steel wire

Cover: Blue Synthetic Rubber

Temperature Range: -40 °F to 302 °F (-40°C to 150°C)

Applicable Standards: EN853 1SN, GB/T3683.1 1SN, SAE J517 R1S, ISO 1436 1SN

Branding: **DESERT 2.0** DR1SN-12 SAE 100R1AT TYPE S 3/4" (DN19) 1530PSI ^{10.5 MPa} _{100 BAR} MSHA 2G-IC-14C/42

产品编号 Product Number	胶管内径 Hose ID				外层钢丝直径 W.D.		外胶厚度 C.T		外径 O.D.	最大工作压力 Max W.P.		最小爆破压力 Min B.P.		最小弯曲半径 Min B.R.	参考重量 Weight		
	Dash	mm	in	最小	最大	最小	最大	最小		最大	最大	Map	Psi			Map	Psi
				mm	mm	mm	mm										
DR1SN-03-05	-3	5.0	3/16	4.6	5.4	9.0	10.0	0.8	1.5	12.5	25.0	3630	100	14520	90	0.19	
DR1SN-04-06	-4	6.3	1/4	6.2	7.0	10.6	11.6	0.8	1.5	14.1	22.5	3260	90	13040	100	0.23	
DR1SN-05-08	-5	8.0	5/16	7.7	8.5	12.1	13.3	0.8	1.5	15.7	21.5	3120	86	12480	115	0.27	
DR1SN-06-10	-6	10.0	3/8	9.3	10.3	14.5	15.7	0.8	1.5	18.1	18.0	2615	72	10460	125	0.34	
DR1SN-08-13	-8	12.5	1/2	12.3	13.5	17.5	19.1	0.8	1.5	21.4	16.0	2320	64	9280	180	0.43	
DR1SN-10-16	-10	16.0	5/8	15.5	16.7	20.6	22.2	0.8	1.5	24.5	13.0	1890	52	7560	205	0.51	
DR1SN-12-19	-12	19.0	3/4	18.6	19.8	24.6	26.2	0.8	1.5	28.5	10.5	1530	42	6120	240	0.66	
DR1SN-16-25	-16	25.0	1	25.0	26.4	32.5	34.1	0.8	1.5	36.6	8.7	1280	35	5120	300	1.00	
DR1SN-20-32	-20	31.5	1 1/4	31.4	33.0	39.3	41.7	1.0	2.0	44.8	6.2	910	25	3640	420	1.35	
DR1SN-24-38	-24	38.0	1 1/2	37.7	39.3	45.6	48.0	1.5	2.5	52.1	5.0	720	20	2880	500	1.56	
DR1SN-32-51	-32	51.0	2	50.4	52.0	58.7	61.7	1.5	2.5	65.5	4.0	580	16	2320	630	2.20	

SR2SN



应用: 高压液压油适用于建筑、机床、农业上的应用使用。石油或水基液液压油。
软管尺寸 3/16-5/8", 真空度达到 28 英寸汞柱。软管尺寸 3/4"-1", 真空度达到 24 英寸汞柱。

内胶: 丁腈橡胶

增强层: 两层高强度编织钢丝

外胶: 黑色氯丁胶

应用温度: -40 °F 至 212 °F (-40°C 至 100°C)

应用标准: EN853 2SN, GB/T3683.1 2SN, SAE J517 R2S, ISO 1436 2SN

标识:

Application: High pressure hydraulic oil lines used in construction, machine tool and agriculture application using petroleum-or water-based hydraulic fluids. Hose sizes 3/16-5/8" have avacuum rating of 28 in Hg. Hose size 3/4"-1" have a vacuum rating of 24 in Hg.

Inner Tube: Nitrile

Reinforcement: Two braids of high-tensile steel wire

Cover: Black Neoprene Blend (I.D. less than 25.4mm wrap or smooth cover)

Temperature Range: -40 °F to 212 °F (-40°C to 100°C)

Applicable Standards: EN853 2SN, GB/T3683.1 2SN, SAE J517 R2S, ISO 1436 2SN

Branding:

产品编号 Product Number	胶管内径 Hose ID				外层钢丝直径 W.D.		外胶厚度 C.T		外径 O.D.	最大工作压力 Max W.P.		最小爆破压力 Min B.P.		最小弯曲半径 Min B.R.	参考重量 Weight		
	Dash	mm	in	最小	最大	最小	最大	最小		最大	最大	Map	Psi			Map	Psi
				mm	mm	mm	mm					mm	mm				
SR2SN-03-05	-3	5.0	3/16	4.6	5.4	10.6	11.6	0.8	1.5	14.1	41.5	6020	166	24076	90	0.27	
SR2SN-04-06	-4	6.3	1/4	6.2	7.0	12.1	13.3	0.8	1.5	15.7	40.0	5800	160	23204	100	0.34	
SR2SN-05-08	-5	8.0	5/16	7.7	8.5	13.7	14.9	0.8	1.5	17.3	35.0	5080	140	20304	115	0.39	
SR2SN-06-10	-6	10.0	3/8	9.3	10.3	16.1	17.3	0.8	1.5	19.7	33.0	4800	132	19144	130	0.49	
SR2SN-08-13	-8	12.5	1/2	12.3	13.5	19.0	20.6	0.8	1.5	23.0	27.5	4000	110	15956	180	0.59	
SR2SN-10-16	-10	16.0	5/8	15.5	16.7	22.2	23.8	0.8	1.5	26.2	25.0	3630	100	14500	200	0.71	
SR2SN-12-19	-12	19.0	3/4	18.6	19.8	26.2	27.8	0.8	1.5	30.1	21.5	3120	86	12472	240	0.89	
SR2SN-12-19	-12	19.0	3/4	18.6	19.8	26.2	27.8	0.8	1.5	30.1	25.0	3630	100	14500	240	0.89	
SR2SN-16-25	-16	25.0	1	25.0	26.4	34.1	35.7	1.0	2.0	38.9	16.5	2400	66	9572	300	1.37	
SR2SN-20-32	-20	31.5	1 1/4	31.4	33.0	43.3	45.7	1.0	2.0	49.5	12.5	1820	50	7252	420	2.27	
SR2SN-24-38	-24	38.0	1 1/2	37.7	39.3	49.6	52.0	1.3	2.5	55.9	9.0	1310	36	5220	500	2.44	
SR2SN-32-51	-32	51.0	2	50.4	52.0	62.3	64.7	1.3	2.5	68.6	8.0	1160	32	4640	630	3.00	
SR2SN-40-64	-40	64.0	2 1/2	63.0	65.2	74.6	77.8	1.3	2.5	83.0	7.0	1015	28	4060	760	3.47	

DR2SN



应用: 高压液压应用, 包括移动, 机床和农业的应用, 使用高温石油或高温水基 液压油。

内胶: 氯丁橡胶

增强层: 两层高强度编织钢丝

外胶: 蓝色合成橡胶

应用温度: -40 °F 至 302 °F (-40°C 至 150°C)

应用标准: EN853 2SN, GB/T3683.1 2SN, SAE J517 R2S, ISO 1436 2SN

标识: **DESERT 2.0** DR2SN-12 SAE 100R2AT TYPE S 3/4" (DN19) 3120PSI ^{21.5 MPa}/_{215 BAR} MSHA 2G-IC-14C/42

Application: High pressure hydraulic oil lines used in mobile, machine tool and agricultural application where higher temperature petroleum-or water-based hydraulic fluids are a factor.

Inner Tube: Neoprene

Reinforcement: Two braids of high-tensile steel wire

Cover: Blue Synthetic Rubber

Temperature Range: -40 °F to 302 °F (-40°C to 150°C)

Applicable Standards: EN853 2SN, GB/T3683.1 2SN, SAE J517 R2S, ISO 1436 2SN

Branding: **DESERT 2.0** DR2SN-12 SAE 100R2AT TYPE S 3/4" (DN19) 3120PSI ^{21.5 MPa}/_{215 BAR} MSHA 2G-IC-14C/42

产品编号 Product Number	胶管内径 Hose ID				外层钢丝直径 W.D.		外胶厚度 C.T		外径 O.D.	最大工作压力 Max W.P.		最小爆破压力 Min B.P.		最小弯曲半径 Min B.R.	参考重量 Weight	
	Dash	mm	in	最小	最大	最小	最大	最小		最大	Map	Psi	Map			Psi
				mm	mm	mm	mm									
DR2SN-03-05	-3	5.0	3/16	4.6	5.4	10.6	11.6	0.8	1.5	14.1	41.5	6020	166	24080	90	0.27
DR2SN-04-06	-4	6.3	1/4	6.2	7.0	12.1	13.3	0.8	1.5	15.7	40.0	5800	160	23200	100	0.34
DR2SN-05-08	-5	8.0	5/16	7.7	8.5	13.7	14.9	0.8	1.5	17.3	35.0	5080	140	20320	115	0.39
DR2SN-06-10	-6	10.0	3/8	9.3	10.3	16.1	17.3	0.8	1.5	19.7	33.0	4800	132	19200	130	0.49
DR2SN-08-13	-8	12.5	1/2	12.3	13.5	19.0	20.6	0.8	1.5	23.0	27.5	4000	110	16000	180	0.59
DR2SN-10-16	-10	16.0	5/8	15.5	16.7	22.2	23.8	0.8	1.5	26.2	25.0	3630	100	14520	200	0.71
DR2SN-12-19	-12	19.0	3/4	18.6	19.8	26.2	27.8	0.8	1.5	30.1	21.5	3120	86	12480	240	0.89
DR2SN-12-19	-12	19.0	3/4	18.6	19.8	26.2	27.8	0.8	1.5	30.1	25.0	3630	100	14500	240	0.86
DR2SN-16-25	-16	25.0	1	25.0	26.4	34.1	35.7	1.0	2.0	38.9	16.5	2400	66	9600	300	1.37
DR2SN-20-32	-20	31.5	1 1/4	31.4	33.0	43.3	45.7	1.0	2.0	49.5	12.5	1820	50	7280	420	2.27
DR2SN-24-38	-24	38.0	1 1/2	37.7	39.3	49.6	52.0	1.3	2.5	55.9	9.0	1310	36	5240	500	2.44
DR2SN-32-51	-32	51.0	2	50.4	52.0	62.3	64.7	1.3	2.5	68.6	8.0	1160	32	4640	630	3.00

LR2SN



应用: 高压液压应用, 包括移动, 机床和农业的应用, 使用低温石油或高温水基液压油。

内胶: 丁腈橡胶

增强层: 两层高强度编织钢丝

外胶: 黑色氯丁胶

应用温度: -58 °F 至 212 °F (-50°C 至 100°C)

应用标准: EN853 2SN, GB/T3683.1 2SN, SAE J517 R2S, ISO 1436 2SN

标识: Continental ContiTech ARCTIC LR2SN-04 SAE 100R2AT/2SN (Low Temp)1/4" (DN06) WP.5800PSI(40MPA)

Application: High pressure hydraulic oil lines used in mobile, machine tool and agricultural application where lower temperature petroleum-or water-based hydraulic fluids are a factor.

Inner Tube: Nitrile

Reinforcement: Two braids of high-tensile steel wire

Cover: Black Neoprene Blend

Temperature Range: -58 °F to 212 °F (-50°C to 100°C)

Applicable Standards: EN853 2SN, GB/T3683.1 2SN, SAE J517 R2S, ISO 1436 2SN

Branding: Continental ContiTech ARCTIC LR2SN-04 SAE 100R2AT/2SN (Low Temp)1/4" (DN06) WP.5800PSI(40MPA)

产品编号 Product Number	胶管内径 Hose ID				外层钢丝直径 W.D.		外胶厚度 C.T		外径 O.D.	最大工作压力 Max W.P.		最小爆破压力 Min B.P.		最小弯曲半径 Min B.R.	参考重量 Weight	
	Dash	mm	in	最小	最大	最小	最大	最小		最大	Map	Psi	Map			Psi
				mm	mm	mm	mm	mm	mm							
LR2SN-03-05	-3	5.0	3/16	4.6	5.4	10.6	11.6	0.8	1.5	14.1	41.5	6020	166	24080	90	0.27
LR2SN-04-06	-4	6.3	1/4	6.2	7.0	12.1	13.3	0.8	1.5	15.7	40.0	5800	160	23200	100	0.34
LR2SN-05-08	-5	8.0	5/16	7.7	8.5	13.7	14.9	0.8	1.5	17.3	35.0	5080	140	20320	115	0.39
LR2SN-06-10	-6	10.0	3/8	9.3	10.3	16.1	17.3	0.8	1.5	19.7	33.0	4800	132	19200	130	0.49
LR2SN-08-13	-8	12.5	1/2	12.3	13.5	19.0	20.6	0.8	1.5	23.0	27.5	4000	110	16000	180	0.59
LR2SN-10-16	-10	16.0	5/8	15.5	16.7	22.2	23.8	0.8	1.5	26.2	25.0	3630	100	14520	200	0.71
LR2SN-12-19	-12	19.0	3/4	18.6	19.8	26.2	27.8	0.8	1.5	30.1	21.5	3120	86	12480	240	0.89
LR2SN-12-19	-12	19.0	3/4	18.6	19.8	26.2	27.8	0.8	1.5	30.1	25.0	3630	100	14500	240	0.89
LR2SN-16-25	-16	25.0	1	25.0	26.4	34.1	35.7	1.0	2.0	38.9	16.5	2400	66	9600	300	1.37
LR2SN-20-32	-20	31.5	1 1/4	31.4	33.0	43.3	45.7	1.0	2.0	49.5	12.5	1820	50	7280	420	2.27
LR2SN-24-38	-24	38.0	1 1/2	37.7	39.3	49.6	52.0	1.3	2.5	55.9	9.0	1310	36	5240	500	2.44
LR2SN-32-51	-32	51.0	2	50.4	52.0	62.3	64.7	1.3	2.5	68.6	8.0	1160	32	4640	630	3.00

CR2SN



应用: 一种耐高温高压 SAE 100R2AT 的液压胶管主要应用于粗糙的恶劣的室外环境像近海地区，林业、建筑行业 and 煤矿行业。

内胶: 氯丁橡胶

增强层: 两层高强度编织钢丝

外胶: 黑色氯丁胶和耐磨层

应用温度: -40 °F 至 250 °F (-40°C 至 121°C)

应用标准: EN853 2SN, GB/T3683.1 2SN, SAE J517 R2S, ISO 1436 2SN

标识: Continental ContiTech ARMORCOAT CR2SN-04 SAE 100R2AT/2SN (High Temp. Abrasion cover)1/4" (DN06)W.P.5800PSI(40MPA)MSHA IC-152/7

Application: High pressure and high temperature SAE 100R2AT applications in an abrasive or severe outdoor environment such as offshore, forestry, construction and mining.

Inner Tube: Neoprene

Reinforcement: Two braids of high-tensile steel wire

Cover: Black Neoprene Blend with ARMORCOAT

Temperature Range: -40 °F to 250 °F (-40°C to 121°C)

Applicable Standards: EN853 2SN, GB/T3683.1 2SN, SAE J517 R2S, ISO 1436 2SN

Branding: Continental ContiTech ARMORCOAT CR2SN-04 SAE 100R2AT/2SN (High Temp. Abrasion cover)1/4" (DN06)W.P.5800PSI(40MPA)MSHA IC-152/7

产品编号 Product Number	胶管内径 Hose.ID				外层钢丝直径 W.D.		外胶厚度 C.T		外径 O.D.	最大工作压力 Max W.P.		最小爆破压力 Min B.P.		最小弯曲半径 Min B.R.	参考重量 Weight	
	Dash	mm	in	最小	最大	最小	最大	最小		最大	Map	Psi	Map			Psi
				mm	mm	mm	mm	mm		mm						
CR2SN-03-05	-3	5.0	3/16	4.6	5.4	10.6	11.6	0.8	1.5	14.1	41.5	6020	166	24080	90	0.27
CR2SN-04-06	-4	6.3	1/4	6.2	7.0	12.1	13.3	0.8	1.5	15.7	40.0	5800	160	23200	100	0.34
CR2SN-05-08	-5	8.0	5/16	7.7	8.5	13.7	14.9	0.8	1.5	17.3	35.0	5080	140	20320	115	0.39
CR2SN-06-10	-6	10.0	3/8	9.3	10.3	16.1	17.3	0.8	1.5	19.7	33.0	4800	132	19200	130	0.49
CR2SN-08-13	-8	12.5	1/2	12.3	13.5	19.0	20.6	0.8	1.5	23.0	27.5	4000	110	16000	180	0.59
CR2SN-10-16	-10	16.0	5/8	15.5	16.7	22.2	23.8	0.8	1.5	26.2	25.0	3630	100	14520	200	0.71
CR2SN-12-19	-12	19.0	3/4	18.6	19.8	26.2	27.8	0.8	1.5	30.1	21.5	3120	86	12480	240	0.89
CR2SN-12-19	-12	19.0	3/4	18.6	19.8	26.2	27.8	0.8	1.5	30.1	25.0	3630	100	14500	240	0.89
CR2SN-16-25	-16	25.0	1	25.0	26.4	34.1	35.7	1.0	2.0	38.9	16.5	2400	66	9600	300	1.37
CR2SN-20-32	-20	31.5	1 1/4	31.4	33.0	43.3	45.7	1.0	2.0	49.5	12.5	1820	50	7280	420	2.27
CR2SN-24-38	-24	38.0	1 1/2	37.7	39.3	49.6	52.0	1.3	2.5	55.9	9.0	1310	36	5240	500	2.44
CR2SN-32-51	-32	51.0	2	50.4	52.0	62.3	64.7	1.3	2.5	68.6	8.0	1160	32	4640	630	3.00

SR1SC



应用: 较小弯曲半径的高压液压油基和水基液压系统。优异的脉冲和超过 SAE100R1 标准要求的弯曲性能。胶管拥有更加紧凑的尺寸和较小的弯曲半径，比 1SN 胶管在机械装配上有更好的性能。

内胶: 丁腈橡胶

增强层: 单层高强度钢丝编织

外胶: 黑色氯丁胶

应用温度: -40 °F 至 212 °F (-40 至 100°C)

应用标准: EN857 1SC

标识: ContiTech SR1SC-16 EN857 1SC 1" (DN25) 1280 PSI 2.8 MPa FLAME RESISTANT MSHA 35-10-14C41

Application: High pressure service with tight bends for petroleum-and water-based hydraulic fluids. Excellent impulse performance and flexibility exceeding SAE 100R1 standards. Hose has compact dimensions and tighter bend radius than 1SN hose for ease of assembly routing in machinery applications

Inner Tube: Nitrile

Reinforcement: one braid of high-tensile steel wire

Cover: Black Neoprene Blend

Temperature Range: -40 °F to 212 °F (-40°C to 100°C)

Applicable Standards: EN857 1SC

Branding: ContiTech SR1SC-16 EN857 1SC 1" (DN25) 1280 PSI 2.8 MPa FLAME RESISTANT MSHA 35-10-14C41

产品编号 Product Number	胶管内径 Hose ID					外层钢丝直 径 W.D.	最大工作压力 Max W.P.		最小爆破压力 Min B.P.		最小弯曲半 径 Min B.R.
	Dash	mm	in	最小 Min	最大 Max	最大 Max	Map	Psi	Map	Psi	mm
				mm	mm	mm					
SR1SC-04-06	-4	6.3	1/4	6.2	7	13.5	22.5	3263	90	13050	50
SR1SC-05-08	-5	8	5/16	7.7	8.5	14.5	21.5	3118	86	12470	55
SR1SC-06-10	-6	10	3/8	9.3	10.1	16.9	18	2610	72	10440	65
SR1SC-08-13	-8	12.5	1/2	12.3	13.5	20.4	16	2320	64	9280	90
SR1SC-10-16	-10	16	5/8	15.5	16.7	23	13	1885	52	7540	100
SR1SC-12-19	-12	19	3/4	18.6	19.8	26.7	10.5	1523	42	6090	120
SR1SC-16-25	-16	25	1	25	26.4	34.9	8.8	1276	35.2	5104	150
SR1SC-20-32	-20	31.5	1 1/4	31.4	33.0	41.7	12.5	1813	50	7252	210

SR16SC

全系列压力升级



应用: 较小弯曲半径的高压液压油基和水基液压系统。优异的脉冲和超过 SAE100R2 和 SAE100R16 标准要求的弯曲性能。胶管拥有更加紧凑的尺寸和较小的弯曲半径 2SN 胶管在机械装配上有更好的性能。

内胶: 丁腈橡胶

增强层: 两层编织高强度钢丝

外胶: 黑色氯丁胶

应用温度: -40 °F 至 212 °F (-40°C 至 100°C)

应用标准: SAE J517 R16S, ISO 11237 2SC, EN857 – 2SC

标识: ContiTech SR16SC-16 SAE 100R16/EN 857 2SC 1" (DN25) W.P. 2400PSI ^{15.1 MPa} _{153 BAR} FLAME RESISTANT MSHA 2G-14C/44

Application: High pressure service with tight bends for petroleum-and water-based hydraulic fluids. Excellent impulse performance and flexibility exceeding SAE 100R2 and SAE 100R16 standards. Hose has compact dimensions and tighter bend radius than 2SN hose for ease of assembly routing in machinery applications

Inner Tube: Nitrile

Reinforcement: Two braids of high-tensile steel wire

Cover: Black Neoprene Blend

Temperature Range: -40 °F to 212 °F (-40°C to 100°C)

Applicable Standards: SAE J517 R16S, ISO 11237 2SC, EN857-2SC

Branding: ContiTech SR16SC-16 SAE 100R16/EN 857 2SC 1" (DN25) W.P. 2400PSI ^{15.1 MPa} _{153 BAR} FLAME RESISTANT MSHA 2G-14C/44

产品编号 Product Number	胶管内径 Hose ID					外层钢丝直径 W.D.		外胶厚度 C.T		外径 O.D.	最大工作压力 Max W.P.		最小爆破压力 Min B.P.		最小弯曲半 径 Min B.R.	参考重量 Weight
	Dash	mm	in	最小 Min	最大 Max	最大 Max	最小 Min	最大 Max	最大 Max		Map	Psi	Map	Psi		
				mm	mm					mm					mm	mm
SR16SC-04-06	-4	6.3	1/4	6.2	7.0	11.7	0.8	1.5	14.2	40.0	5800	160	23200	50	0.29	
SR16SC-05-08	-5	8.0	5/16	7.7	8.5	13.3	0.8	1.5	16.0	34.5	5000	138	20000	55	0.36	
SR16SC-06-10	-6	10.0	3/8	9.3	10.3	15.6	0.8	1.5	18.3	34.5	5000	138	20000	65	0.44	
SR16SC-08-13	-8	12.5	1/2	12.3	13.5	19.1	0.8	1.5	21.5	31.0	4500	124	18000	90	0.54	
SR16SC-10-16	-10	16.0	5/8	15.5	16.7	22.3	0.8	1.5	24.7	27.5	4000	110	16000	100	0.64	
SR16SC-12-19	-12	19.0	3/4	18.6	19.8	26.4	0.8	1.5	28.6	24.0	3500	96	14000	120	0.87	
SR16SC-16-25	-16	25.0	1	25.0	26.4	34.3	0.8	1.5	36.6	18.6	2700	74.4	10800	150	1.25	
SR16SC-20-32	-20	31.5	1 1/4	31.4	33.0	41.7	1.0	2.0	44.3	15.5	2250	62	9000	210	1.66	

XR16SC-Extended Life



5倍以上SR16SC
外胶耐磨性能

应用: 较小弯曲半径的高压液压油基和水基液压系统。优异的脉冲和超过 SAE100R2 和 SAE100R16 标准要求的弯曲性能。胶管拥有更加紧凑的尺寸和较小的弯曲半径较 2SN 胶管在机械装配上有更好的性能，且用于需要高耐磨外胶的工况。

内胶: 丁腈橡胶

增强层: 两层编织高强度钢丝

外胶: 黑色氯丁胶

应用温度: -40 °F 至 212 °F (-40°C 至 100°C)

应用标准: SAE J517 R16S, ISO 11237 2SC, EN857 – 2SC

标识:

Application: High pressure service with tight bends for petroleum-and water-based hydraulic fluids. Excellent impulse performance and flexibility exceeding SAE 100R2 and SAE 100R16standards. Hose has compact dimensions and tighter bend radius than 2SN hose for ease of assembly routing in machinery applications where high abrasion resistance required

Inner Tube: Nitrile

Reinforcement: Two braids of high-tensile steel wire

Cover: Black Neoprene Blend

Temperature Range: -40 °F to 212 °F (-40°C to 100°C)

Applicable Standards: SAE J517 R16S, ISO 11237 2SC, EN857-2SC

Branding:

产品编号 Product Number	胶管内径 Hose.ID			外层钢丝直径 W.D.		外胶厚度 C.T		外径 O.D.	最大工作压力 Max W.P.		最小爆破压力 Min B.P.		最小弯曲半 径 Min B.R.	参考重量 Weight	
	Dash	mm	in	最小	最大	最小	最大		Map	Psi	Map	Psi			
				mm	mm	mm	mm								
XR16SC-04-06	-4	6.3	1/4	6.2	7.0	11.7	0.8	1.5	14.2	40.0	5800	160	23200	50	0.29
XR16SC-05-08	-5	8.0	5/16	7.7	8.5	13.3	0.8	1.5	16.0	34.5	5000	138	20000	55	0.36
XR16SC-06-10	-6	10.0	3/8	9.3	10.3	15.6	0.8	1.5	18.3	34.5	5000	138	20000	65	0.44
XR16SC-08-13	-8	12.5	1/2	12.3	13.5	19.1	0.8	1.5	21.5	31.0	4500	124	18000	90	0.54
XR16SC-10-16	-10	16.0	5/8	15.5	16.7	22.3	0.8	1.5	24.7	27.5	4000	110	16000	100	0.64
XR16SC-12-19	-12	19.0	3/4	18.6	19.8	26.4	0.8	1.5	28.6	24.0	3500	96	14000	120	0.87
XR16SC-16-25	-16	25.0	1	25.0	26.4	34.3	0.8	1.5	36.6	18.6	2700	74.4	10800	150	1.25
XR16SC-20-32	-20	31.5	1 1/4	31.4	33.0	41.7	1.0	2.0	44.3	15.5	2250	62	9000	210	1.66

ARC16SC



应用: 高耐磨的较小弯曲半径的高压液压油基和水基液压系统。优异的脉冲和超过 SAE100R2 和 SAE100R16 标准要求的弯曲性能。

内胶: 丁腈橡胶

增强层: 两层编织高强度钢丝

外胶: 黑色合成橡胶和耐磨层

应用温度: -40 °F 至 212 °F (-40°C 至 100°C)

应用标准: SAE J517 R16S, ISO 11237 2SC, EN857 - 2SC

标识: Continental ContiTech ARMORCOAT ARC16SC-04 SAE 100R16/EN857 2SC (Abrasion Cover) 1/4"(DN06) WP:5800 PSI(40Mpa) MSHA 2G-IC-14C/36

Application: High pressure service with tight bends for petroleum-and water-based fluids where maximum abrasion resistance is required. Excellent impulse performance and flexibility exceeding SAE 100R2 and SAE 100R16 standards

Inner Tube: Nitrile

Reinforcement: Two braids of high-tensile steel wire

Cover: Black Synthetic Rubber with ARMORCOAT

Temperature Range: -40 °F to 212 °F (-40°C to 100°C)

Applicable Standards: SAE J517 R16S, ISO 11237 2SC, EN857-2SC

Branding: Continental ContiTech ARMORCOAT ARC16SC-04 SAE 100R16/EN857 2SC (Abrasion Cover) 1/4"(DN06) WP:5800 PSI(40Mpa) MSHA 2G-IC-14C/36

产品编号 Product Number	胶管内径 Hose ID					外层钢丝直径 W.D.		外胶厚度 C.T.		外径 O.D.		最大工作压力 Max W.P.		最小爆破压力 Min B.P.		最小弯曲半径 Min B.R.	参考重量 Weight
	Dash	mm	in	最小 Min	最大 Max	最大 Max	最小 Min	最大 Max	最大 Max	Map	Psi	Map	Psi	mm	kg/m		
				mm	mm											mm	mm
ARC16SC-04-06	-4	6.3	1/4	6.2	7.0	11.7	0.8	1.5	14.2	40.0	5801	160	23204	50	0.29		
ARC16SC-05-08	-5	8.0	5/16	7.7	8.5	13.3	0.8	1.5	16.0	35.0	5076	140	20304	55	0.36		
ARC16SC-06-10	-6	10.0	3/8	9.3	10.3	15.6	0.8	1.5	18.3	33.0	4786	132	19144	65	0.44		
ARC16SC-08-13	-8	12.5	1/2	12.3	13.5	19.1	0.8	1.5	21.5	27.5	3989	110	15956	90	0.54		
ARC16SC-10-16	-10	16.0	5/8	15.5	16.7	22.3	0.8	1.5	24.7	25.0	3625	100	14500	100	0.64		
ARC16SC-12-19	-12	19.0	3/4	18.6	19.8	26.4	0.8	1.5	28.6	21.5	3118	86	12472	120	0.87		
ARC16SC-16-25	-16	25.0	1	25.0	26.4	34.3	0.8	1.5	36.6	16.5	2393	66	9572	150	1.25		
ARC16SC-20-32	-20	31.5	1 1/4	31.4	33.0	41.7	1.0	2.0	44.3	12.5	1813	50	7252	210	1.66		

SCP3



全系列压力升级

应用: 适用于高压液压输送场合以及替代 100R1 高压并且弯曲半径较小的工况场合。

内胶: 丁腈橡胶

增强层: 一层高强度编织钢丝 (胶管尺寸 1/4 英寸, 5/16 英寸, 3/8 英寸和 1/2 英寸) 和两层高强度编织钢丝 (胶管尺寸 5/8 英寸, 3/4 英寸和 1 英寸)

外胶: 黑色氯丁橡胶

应用温度: -40 °F 至 212 °F (-40°C 至 100°C)

应用标准: SAE J517 R17, ISO 11237 R17

标识: Continental ContiTech SCP3-16 SAE 100R17 1" (25.4mm) W.P. 3250PSI $\frac{224}{204}$ MPa FLAME RESISTANT MSHA 2G-IC-14C/44

Application: High pressure hydraulic applications and to replace 100R1 where higher pressures and a more flexible hose is required.

Inner Tube: Nitrile

Reinforcement: One braid of high-tensile steel wire (sizes 1/4", 5/16", 3/8" and 1/2") and two braids of high-tensile steel wire (sizes 5/8", 3/4" and 1")

Cover: Black Neoprene Blend

Temperature Range: -40 °F to 212 °F (-40°C to 100°C)

Applicable Standards: SAE J517 R17, ISO 11237 R17

Branding: Continental ContiTech SCP3-16 SAE 100R17 1" (25.4mm) W.P. 3250PSI $\frac{224}{204}$ MPa FLAME RESISTANT MSHA 2G-IC-14C/44

产品编号 Product Number	胶管内径 Hose ID			外层钢丝直径 W.D.		外胶厚度 C.T		外径 O.D.	最大工作压力 Max W.P.		最小爆破压力 Min B.P.		最小弯曲半径 Min B.R.	参考重量 Weight	
	Dash	mm	in	最小 Min	最大 Max	最小 Min	最大 Max		Map	Psi	Map	Psi			
				mm	mm	mm	mm								
SCP3-03-05	-3	5.0	3/16	4.6	5.4	10.1	0.8	1.5	11.6	22.4	3250	89.6	13000	45	
SCP3-04-06	-4	6.3	1/4	6.2	7.0	11.0	0.8	1.5	13.2	22.4	3250	89.6	13000	50	0.20
SCP3-05-08	-5	8.0	5/16	7.7	8.5	13.0	0.8	1.5	15.0	22.4	3250	89.6	13000	55	0.23
SCP3-06-10	-6	10.0	3/8	9.3	10.3	15.0	0.8	1.5	17.0	22.4	3250	89.6	13000	65	0.29
SCP3-08-13	-8	12.5	1/2	12.3	13.5	18.8	0.8	1.5	21.1	22.4	3250	89.6	13000	90	0.38
SCP3-10-16	-10	16.0	5/8	15.5	16.7	23.6	0.8	1.5	25.9	22.4	3250	89.6	13000	100	0.64
SCP3-12-19	-12	19.0	3/4	18.6	19.8	27.7	0.8	1.5	30.3	22.4	3250	89.6	13000	120	0.80
SCP3-16-25	-16	25.0	1	25.0	26.4	35.6	0.8	2.2	38.6	22.4	3250	89.6	13000	150	1.28

XCP3-Extended Life



应用: 适用于高压液压输送场合以及替代 100R1 高压并且弯曲半径较小且对耐磨性能要求高的工况场合。

内胶: 丁腈橡胶

增强层: 一层高强度编织钢丝 (胶管尺寸 1/4 英寸, 5/16 英寸, 3/8 英寸和 1/2 英寸) 和两层高强度编织钢丝 (胶管尺寸 5/8 英寸, 3/4 英寸和 1 英寸)

外胶: 黑色高耐磨合成橡胶

应用温度: -40 °F 至 212 °F (-40°C 至 100°C)

应用标准: SAE J517 R17, ISO 11237 R17

标识: ContiTech **EXTENDED LIFE™** XCP3-16 SAE100R17 1" (DN25) 3250 PSI ^{22.4MPa}/_{224BAR} MSHA 2G-IC-14C/45 +

Application: Hydraulic applications and to replace 100R1 where higher pressures and a more flexible and high abrasion resistance is required.

Inner Tube: Nitrile

Reinforcement: One braid of high-tensile steel wire (sizes 1/4", 5/16", 3/8" and 1/2") and two braids of high-tensile steel wire (sizes 5/8", 3/4" and 1")

Cover: Extra abrasion, oil & weather resistant synthetic black rubber

Temperature Range: -40 °F to 212 °F (-40°C to 100°C)

Applicable Standards: SAE J517 R17, ISO 11237 R17

Branding: ContiTech **EXTENDED LIFE™** XCP3-16 SAE100R17 1" (DN25) 3250 PSI ^{22.4MPa}/_{224BAR} MSHA 2G-IC-14C/45 +

产品编号 Product Number	胶管内径 Hose ID			外层钢丝直径 W.D.		外胶厚度 C.T		外径 O.D.	最大工作压力 Max W.P.		最小爆破压力 Min B.P.		最小弯曲半径 Min B.R.	参考重量 Weight	
	Dash	mm	in	最小 Min	最大 Max	最小 Min	最大 Max		Map	Psi	Map	Psi			
				mm	mm	mm	mm								
XCP3-03-05	-3	5.0	3/16	4.6	5.4	10.1	0.8	1.5	11.6	22.4	3250	89.6	13000	45	
XCP3-04-06	-4	6.3	1/4	6.2	7.0	11.0	0.8	1.5	13.2	22.4	3250	89.6	13000	50	0.20
XCP3-05-08	-5	8.0	5/16	7.7	8.5	13.0	0.8	1.5	15.0	22.4	3250	89.6	13000	55	0.23
XCP3-06-10	-6	10.0	3/8	9.3	10.3	15.0	0.8	1.5	17.0	22.4	3250	89.6	13000	65	0.29
XCP3-08-13	-8	12.5	1/2	12.3	13.5	18.8	0.8	1.5	21.1	22.4	3250	89.6	13000	90	0.38
XCP3-10-16	-10	16.0	5/8	15.5	16.7	23.6	0.8	1.5	25.9	22.4	3250	89.6	13000	100	0.64
XCP3-12-19	-12	19.0	3/4	18.6	19.8	27.7	0.8	1.5	30.3	22.4	3250	89.6	13000	120	0.80
XCP3-16-25	-16	25.0	1	25.0	26.4	35.6	0.8	2.2	38.6	22.4	3250	89.6	13000	150	1.28
XCP3S-20-32 ★	-20	31.5	1-1/4	31.4	33	45.1	/	/	48.6	21	3100	84	12180	420	2.53
XCP3S-24-38 ★	-24	38	1-1/2	37.7	39.3	51.6	/	/	55.0	21	3100	84	12180	500	3.05
XCP3S-32-51 ★	-32	51	2	50.4	52	64.8	/	/	67.5	21	3100	84	12180	630	4.80

备注: 带“★”为缠绕胶管, 最高耐温可至 121°C

ARC17



应用: 适用于高压液压输送场合以及替代 100R1 高压并且弯曲半径较小的高耐磨的特性。

内胶: 丁腈橡胶

增强层: 一层高强度编织钢丝 (胶管尺寸 1/4 英寸, 5/16 英寸, 3/8 英寸和 1/2 英寸) 和两层高强度编织钢丝 (胶管尺寸 5/8 英寸, 3/4 英寸和 1 英寸)

外胶: 黑色合成橡胶和耐磨层

应用温度: -40 °F 至 212 °F (-40°C 至 100°C)

应用标准: SAE J517 R17, ISO 11237 R17

标识: ARMORCOAT ARC17-04 SAE 100R17 (Abrasion Cover) 1/4"(DN06) W.P.3000 PSI(21MPa) MSHA 2G-IC-14C/36

Application: High pressure hydraulic applications design to replace 100R1 where higher pressures increased flexibility and maximum abrasion resistance are required.

Inner Tube: Nitrile

Reinforcement: One braid of high-tensile steel wire (sizes 1/4", 5/16", 3/8" and 1/2") and two braids of high-tensile steel wire (sizes 5/8", 3/4" and 1")

Cover: Black Synthetic Rubber with ARMORCOAT

Temperature Range: -40 °F to 212 °F (-40°C to 100°C)

Applicable Standards: SAE J517 R17, ISO 11237 R17

Branding: ARMORCOAT ARC17-04 SAE 100R17 (Abrasion Cover) 1/4" (DN06) W.P.3000 PSI(21MPa) MSHA 2G-IC-14C/36

产品编号 Product Number	胶管内径 Hose ID					外层钢丝直径 W.D.		外胶厚度 C.T		外径 O.D.	最大工作压力 Max W.P.		最小爆破压力 Min B.P.		最小弯曲半径 Min B.R.	参考重量 Weight
	Dash	mm	in	最小 Min	最大 Max	最大 Max	最小 Min	最大 Max	最大 Max		Map	Psi	Map	Psi		
				mm	mm	mm	mm	mm								
ARC17-03-05	-3	5.0	3/16	4.6	5.4	10.1	0.8	1.5	11.6	21	3045	84	12180	45		
ARC17-04-06	-4	6.3	1/4	6.2	7.0	11.0	0.8	1.5	13.2	21	3045	84	12180	50	0.20	
ARC17-05-08	-5	8.0	5/16	7.7	8.5	13.0	0.8	1.5	15.0	21	3045	84	12180	55	0.23	
ARC17-06-10	-6	10.0	3/8	9.3	10.3	15.0	0.8	1.5	17.0	21	3045	84	12180	65	0.29	
ARC17-08-13	-8	12.5	1/2	12.3	13.5	18.8	0.8	1.5	21.1	21	3045	84	12180	90	0.38	
ARC17-10-16	-10	16.0	5/8	15.5	16.7	23.6	0.8	1.5	25.9	21	3045	84	12180	100	0.64	
ARC17-12-19	-12	19.0	3/4	18.6	19.8	27.7	0.8	1.5	30.3	21	3045	84	12180	120	0.80	
ARC17-16-25	-16	25.0	1	25.0	26.4	35.6	0.8	2.2	38.6	21	3045	84	12180	150	1.28	

钢丝缠绕胶管 Spiral Hose

产品结构 主要由内胶层、中胶层、2、4、6层钢丝缠绕层、外胶层组成。内胶层具有使输送介质承受压力，保护钢丝不受侵蚀的作用，外胶层保护钢丝不受损伤，钢丝（ $\phi 0.3-2.0$ 增强层）层是骨架材料起增强作用。

产品用途 高压钢丝增强液压胶管主要用于矿井液压支架、油田开发，适宜于工程建设、起重运输、冶金锻压、矿山设备、船舶、注塑机械、农业机械、各种机床以及各工业部门机械化、自动化液压系统中输送具有一定压力（较高压力）和温度的石油基（如矿物油、可溶性油、液压油、燃油、润滑油）及水基液体（如乳化液、油水乳液、水）等和液体传动，最高耐工作压力可达 70-120Mpa。

注：本企业缠绕胶管标准参照 GB/T10544-03 标准，DIN2003，EN856，SAEJ517

工作温度： -40°C 至 121°C

产品规格范围： 6.3mm 至 51mm

种类：

4SP 型—四层钢丝缠绕的中压胶管

4SH 型—四层钢丝缠绕的高压胶管

4R12 型—四层钢丝缠绕苛刻条件下的高温中压胶管

R13 型—多层钢丝缠绕苛刻条件下的高温高压胶管

R15 型—多层钢丝缠绕苛刻条件下的高温超高压胶管

BOP 型—井控专用多层钢丝缠绕苛刻条件下的高温高压胶管

SHR 型—钻井系统多层钢丝缠绕苛刻条件下的高温高压胶管

结构：软管由内胶层、中胶层、四层或多层交替缠绕的钢丝增强层和外胶层组成

Product Structure

Product Structure: consists of an inner tube, middle rubber layer, two, four or six spiral wire reinforcements and cover. Inner tube is to transmit

liquid under pressure and protect steel wire against corrosion while cover is to protect wire against damage. Wire layer ($\phi 0.3-2.0$ reinforcement)

is the structure materials that providing reinforcement.

Application

Application: high pressure wire reinforcement Hydraulic hose mainly used in mine hydraulic support, oil exploration, suitable to engineer construction, crane transport, forging metallurgy, mining equipment, ships, injection molding machinery, agricultural machinery, various machine tools and carry hydraulic fluids, including petroleum base fluids which under specific pressure and temperature (e.g. mineral oil, soluble oil, mineral oils, fuels, lubrication), water based fluids (e.g. emulsion, oil-water emulsion, water), air and fluids, in industry department mechanization and automatic hydraulic systems. Its highest operating pressure could attain 70-120 Mpa.

Note: Aneng spiral hose specification refer to GB/T10544-03 Standard, DIN2003, EN856, SAEJ517

Working Temperature: -40°C to 121°C

Product Specification Range: 6.3mm to 51mm.

Types:

4SP—Four wire spiral middle pressure hose

4SH—Four wire spiral high pressure hose

R12—Four wire spiral high temperature and middle pressure hose in abused condition

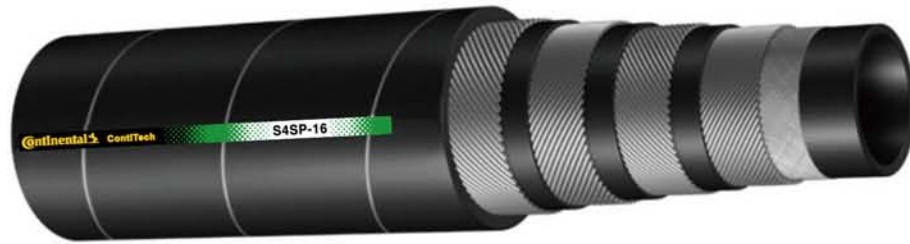
R13—Multiple wire spiral high temperature and high pressure hose in abused condition

R15—Multiple wire spiral high pressure high temperature and super high pressure hose in abused condition BOP—Well control device,

Hose multiple wire spiral high temperature and high pressure hose in abused condition SHR—Drilling system, Hose multiple wire spiral

high temperature and high pressure hose in abused condition Structure: Hose consists of tube, insulation, four or multiple spiral wire reinforcement and cover

S4SP



应用: 超高压油基流体液压输送系统

内胶: 氯丁橡胶

增强层: 四层交互缠绕的高强度钢丝

外胶: 耐磨损、臭氧、合成橡胶, 满足 MT/T98、GB/T15907 和 MSHA 认证阻燃标准要求

应用温度: -40 °F 至 212 °F (-40°C 至 100°C)

应用标准: GB/T 10544 4SP, EN 856 4SP, MT/T98 4SP

标识: 4640 PSI

Application: Very high pressure applications used for petroleum-based hydraulic fluids

Inner Tube: Neoprene

Reinforcement: Four alternating layers of spiraled high-tensile Steel wire

Cover: Black Neoprene Blend, Meets MT/T98 and GB/T 15907 Flame resistance

Temperature Range: -40 °F to 212 °F (-40°C to 100°C)

Applicable Standards: GB/T 10544 4SP, EN 856 4SP, MT/T98 4SP

Branding: 4640 PSI

产品编号 Product Number	胶管内径 Hose ID					外层钢丝直径 W.D.		外胶直径 C.O.D.		最大工作压力 Max W.P.		最小爆破压力 Min B.P.		最小弯曲半径 Min B.R.	参考重量 Weight
	Dash	mm	in	最小 Min	最大 Max	最小 Min	最大 Max	最小 Min	最大 Max	Map	Psi	Map	Psi	mm	kg/m
				mm	mm	mm	mm	mm	mm						
S4SP-04-06	4	6.3	1/4	6.2	7.0	14.1	15.3	17.1	18.7	45.0	6550	180	26200	150	
S4SP-06-10	6	10.0	3/8	9.3	10.1	16.9	18.1	20.6	22.2	44.5	6455	178	25820	180	
S4SP-08-13	8	12.5	1/2	12.3	13.5	19.4	21.0	23.8	25.4	41.5	6020	166	24080	230	0.87
S4SP-10-16	10	16.0	5/8	15.5	16.7	23.0	24.6	27.4	29.0	35.0	5075	140	20300	250	1.09
S4SP-10-16	10	16.0	5/8	15.5	16.7	23.0	24.6	27.4	29.0	40.0	5800	160	23200	250	1.18
S4SP-12-19	12	19.0	3/4	18.6	19.8	27.4	29.0	31.4	33.0	38.0	5510	152	22040	300	1.46
S4SP-16-25	16	25.0	1	25.0	26.4	34.5	36.1	38.5	40.9	32.0	4640	128	18560	340	1.94
S4SP-20-32	20	31.5	1 1/4	31.4	33.0	45.0	47.0	49.2	52.4	21.0	3045	84	12183	460	2.96
S4SP-24-38	24	38.0	1 1/2	37.7	39.3	51.4	53.4	55.6	58.8	18.5	2683	74	10733	560	3.45
S4SP-32-51	32	51.0	2	50.4	52.0	64.3	66.3	68.2	71.4	16.5	2393	66	9572	660	4.64

S4SH



应用: 超高压油基流体液压系统输送

内胶: 氯丁橡胶

增强层: 四层交互缠绕的高强度钢丝

外胶: 黑色氯丁橡胶混合物, 满足 MT/T98 和 GB/T15907 阻燃标准要求

应用温度: -40 °F 至 212 °F (-40°C 至 100°C)

应用标准: S4SH-16 5510 PSI

标识: M4SH-16-25 1" GB/T10544 MT98 W.P.28MPa(4060psi)

Application: Very high pressure applications used for petroleum-based hydraulic fluids.

Inner Tube: Neoprene

Reinforcement: Four alternating layers of spiraled high-tensile Steel wire

Cover: Black Neoprene Blend, Meets MT/T98 and GB/T 15907 Flame resistance

Temperature Range: -40 °F to 212 °F (-40°C to 100°C)

Applicable Standards: GB/T 10544 4SH, EN 856 4SH, MT/T98 4SH

Branding: S4SH-16 5510 PSI

产品编号 Product Number	胶管内径 Hose ID					外层钢丝直径 W.D.		外胶直径 C.O.D.		最大工作压力 Max W.P.		最小爆破压力 Min B.P.		最小弯曲半径 Min B.R.	参考重量 Weight
	Dash	mm	in	最小 Min	最大 Max	最小 Min	最大 Max	最小 Min	最大 Max	Map	Psi	Map	Psi	mm	kg/m
				mm	mm	mm	mm	mm	mm						
S4SH-12-19	12	19.0	3/4	18.6	19.8	27.6	29.2	31.4	33.0	42.0	6090	168	24360	280	1.62
S4SH-16-25	16	25.0	1	25.0	26.4	34.4	36.0	37.5	39.9	38.0	5510	152	22040	340	2.12
S4SH-20-32	20	31.5	1 1/4	31.4	33.0	40.9	42.9	43.9	47.1	35.0	5080	140	20300	460	2.55
S4SH-24-38	24	38.0	1 1/2	37.7	39.3	47.8	49.8	51.9	55.1	29.0	4205	116	16820	560	3.26
S4SH-32-51	32	51.0	2	50.4	52.0	62.2	64.2	66.5	69.7	25.0	3650	100	15600	700	4.92

SR12



应用: 超高压油基流体液压系统输送

内胶: 氯丁橡胶

增强层: 四层交互缠绕的高强度钢丝

外胶: 耐磨损、臭氧、合成橡胶

应用温度: -40 °F 至 250 °F (-40°C 至 121°C)

应用标准: GB/T 10544 R12, EN 856 R12, SAE J517 R12

标识: SR12-16 SAE 100R12/EN 856 1" (DN25) 4100 PSI 23.0 MPa 330 BAR FLAME RESISTANT MSHA 20-IC-14C14 +

Application: Very high pressure applications used for petroleum-based hydraulic fluids

Inner Tube: Neoprene

Reinforcement: Four alternating layers of spiraled high-tensile Steel wire

Cover: Black Neoprene Blend

Temperature Range: -40 °F to 250 °F (-40°C to 121°C)

Applicable Standards: GB/T 10544 R12, EN 856 R12, SAE J517 R12

Branding: SR12-16 SAE 100R12/EN 856 1" (DN25) 4100 PSI 23.0 MPa 330 BAR FLAME RESISTANT MSHA 20-IC-14C14 +

产品编号 Product Number	胶管内径 Hose ID				外层钢丝直径 W.D.		外胶直径 C.O.D.		最大工作压力 Max W.P.		最小爆破压力 Min B.P.		最小弯曲半径 Min B.R.	参考重量 Weight	
	Dash	mm	in	最小 Min	最大 Max	最小 Min	最大 Max	最小 Min	最大 Max	Map	Psi	Map			Psi
				mm	mm	mm	mm	mm	mm						
SR12-06-10	6	10.0	3/8	9.3	10.1	16.6	17.8	19.5	21.0	28.0	4100	112	16400	65	0.59
SR12-08-13	8	12.5	1/2	12.3	13.5	19.9	21.5	23.0	24.6	28.0	4100	112	16400	90	0.77
SR12-10-16	10	16.0	5/8	15.5	16.7	23.8	25.4	26.6	28.2	28.0	4100	112	16400	100	1.04
SR12-12-19	12	19.0	3/4	18.6	19.8	26.9	28.4	29.9	31.5	28.0	4100	112	16400	120	1.20
SR12-16-25	16	25.0	1	25.0	26.4	34.1	35.7	36.8	39.2	28.0	4100	112	16400	300	1.79
SR12-20-32	20	31.5	1 1/4	31.4	33.0	42.7	45.1	45.4	48.6	21.0	3050	84	12200	420	2.53
SR12-24-38	24	38.0	1 1/2	37.7	39.3	49.2	51.6	51.9	55.0	17.5	2550	70	10200	500	3.05
SR12-32-51	32	51.0	2	50.4	52.0	62.5	64.8	65.1	68.3	17.5	2550	70	10200	640	4.19

XCP4S-Extended Life



1/2 SAE Bend Radius
All sizes meet 28MPa
High Abrasion Resistance Cover

应用: 超高压液压流体输送且压强变化大或者易弯曲的工程机械, 煤矿和性能要求的工业应用。

内胶: 黑色合成橡胶

增强层: 四层交互缠绕高强度钢丝 (3/8" - 1 1/2") 和六层交互缠绕高强度钢丝 (2")

外胶: 黑色高耐磨合成橡胶

应用温度: -40 华氏度至 250 华氏度 (-40°C 至 121°C)

应用标准: 满足并高于 EN 856 R12, SAE J517 100R12

标识: **Continental ContiTech XCP4S-10 4100 PSI 28.0MPa 280BAR Flame Resistant MSHA 29-IC-14245 Meets or Exceeds SAE 100R12, EN856 R12 (18mm)**

Application: Very high pressure applications subject to surge or flexing such as construction equipment, mining and the high-performance industrial market.

Inner Tube: Black Synthetic Rubber

Reinforcement: Four alternating layers of spiralled high-tensile steel wire (3/8" - 1 1/2") and six alternating layers of spiralled high tensile steel wire (2")

Cover: Black Synthetic Rubber With High Abrasion Resistance

Temperature Range: -40F to 250F (-40°C to 121°C)

Applicable Standards: Meet and exceed EN 856 R12, SAE J517 100R12

Branding: **Continental ContiTech XCP4S-10 4100 PSI 28.0MPa 280BAR Flame Resistant MSHA 29-IC-14245 Meets or Exceeds SAE 100R12, EN856 R12 (18mm)**

产品编号 Product Number	SAP #	胶管内径 Hose ID					外层钢丝直径 W.D.		外胶直径 C.O.D.		最大工作压力 Max W.P.		最小爆破压力 Min B.P.		最小弯曲半径 Min B.R.	参考重量 Weight
		Dash	mm	in	最小	最大	最小	最大	最小	最大	Map	Psi	Map	Psi		
					mm	mm	mm	mm	mm	mm						
XCP4S-06	20854290	6	10	3/8	9.3	10.1	16.6	17.8	19.5	21	28	4100	112	16400	65	0.59
XCP4S-08	20854291	8	12.5	1/2	12.3	13.5	19.9	21.5	23	24.6	28	4100	112	16400	90	0.77
XCP4S-10	20854292	10	16	5/8	15.5	16.7	23.8	25.4	26.6	28.2	28	4100	112	16400	100	1.04
XCP4S-12	20854293	12	19	3/4	18.6	19.8	26.9	28.4	29.9	31.5	28	4100	112	16400	120	1.2
XCP4S-16	20864021	16	25	1	25	26.4	34.1	35.7	36.8	39.2	28	4100	112	16400	150	1.79
XCP4S-20	20867344	20	31.5	1.1/4	31.4	33	40.9	42.9	43.9	47.1	28	4100	112	16400	270	2.55
XCP4S-24	20867346	24	38	1.1/2	37.7	39.3	47.8	49.8	51.9	55.1	28	4100	112	16400	330	3.26
XCP4S-32	20882961	32	51	2	50.4	52	63.2	65.2	64.3	67.5	28	4100	112	16400	630	4.80

XCP5S-Extended Life



1/2 SAE Bend Radius
All sizes meet 35MPa
High Abrasion Resistance Cover

应用: 超高压液压流体输送且压强变化大或者易弯曲的工程机械, 煤矿和性能要求的工业应用。

内胶: 黑色合成橡胶

增强层: 四层交互缠绕高强度钢丝 (3/8" - 1 1/4") 和六层交互缠绕高强度钢丝 (1 1/2" - 2")

外胶: 黑色高耐磨合成橡胶

应用温度: -40 华氏度至 250 华氏度 (-40°C 至 121°C)

应用标准: 满足并高于 EN 856 R13, SAE J517 100R13

标识: **Continental ContiTech XCP5S-10 5100 PSI** 35.0MPa 350BAR Flame Resistant MSHA 2B-IC-14C45 Meets or Exceeds SAE 100R13 EN856 R13 (16mm)

Application: Very high pressure applications subject to surge or flexing such as construction equipment, mining and the high-performance industrial market.

Inner Tube: Black Synthetic Rubber

Reinforcement: Four alternating layers of spiralled high-tensile steel wire (3/8" - 1 1/4") and six alternating layers of spiralled high tensile steel wire (1 1/2" - 2")

Cover: Black Synthetic Rubber With High Abrasion Resistance

Temperature Range: -40F to 250F (-40°C to 121°C)

Applicable Standards: Meet and exceed EN 856 R13, SAE J517 100R13

Branding: **Continental ContiTech XCP5S-10 5100 PSI** 35.0MPa 350BAR Flame Resistant MSHA 2B-IC-14C45 Meets or Exceeds SAE 100R13 EN856 R13 (16mm)

产品编号 Product Number	SAP #	胶管内径 Hose ID					外层钢丝直径 W.D.		外胶直径 C.O.D.		最大工作压力 Max W.P.		最小爆破压力 Min B.P.		最小弯曲半径 Min B.R.	参考重量 Weight
		Dash	mm	in	最小 Min	最大 Max	最小 Min	最大 Max	最小 Min	最大 Max	Map	Psi	Map	Psi	mm	kg/m
					mm	mm	mm	mm	mm	mm						
XCP5S-06	20882963	6	10	3/8	9.3	10.1	16.9	18.1	20.6	22.2	35	5100	140	20400	90	0.72
XCP5S-08	20879434	8	12.5	1/2	12.3	13.5	19.4	21	23.8	25.4	35	5100	140	20400	90	0.87
XCP5S-10	20882965	10	16	5/8	15.5	16.7	23	24.6	27.4	29	35	5100	140	20400	120	1.18
XCP5S-12	20864025	12	19	3/4	18.6	19.8	27.4	29	31.4	33	35	5100	140	20400	120	1.46
XCP5S-16	20867348	16	25	1	25	26.4	34.9	36.4	37.6	39.8	35	5100	140	20400	150	2.12
XCP5S-20	20879436	20	31.5	1.1/4	31.4	33	40.9	42.9	43.9	47.1	35	5100	140	20400	270	2.55
XCP5S-24	20864027	24	38	1.1/2	37.7	39.3	53.1	55.5	56.8	58.8	35	5100	140	20400	500	4.99
XCP5S-32	20867501	32	51	2	50.4	52	66.9	69.3	69.5	72.7	35	5100	140	20400	630	7.085



XCP6S-Extended Life



1/2 SAE Bend Radius
All sizes meet 42MPa
High Abrasion Resistance Cover

应用: 超高压液压流体输送且压强变化大或者易弯曲的工程机械, 煤矿和性能要求的工业应用。

内胶: 黑色合成橡胶

增强层: 四层交互缠绕高强度钢丝 (3/8" - 1") 和六层交互缠绕高强度钢丝 (1 1/4" - 2")

外胶: 黑色高耐磨合成橡胶

应用温度: -40 华氏度至 250 华氏度 (-40°C 至 121°C)

应用标准: 满足并高于 SAE J517 100R15

标识:

Application: Very high pressure applications subject to surge or flexing such as construction equipment, mining and the high-performance industrial market.

Inner Tube: Black Synthetic Rubber

Reinforcement: Four alternating layers of spiralled high-tensile steel wire (3/8" - 1") and six alternating layers of spiralled high tensile steel wire (1 1/4" - 2")

Cover: Black Synthetic Rubber With High Abrasion Resistance

Temperature Range: -40F to 250F (-40°C to 121°C)

Applicable Standards: Meet and exceed SAE J517 100R15

Branding:

产品编号 Product Number	SAP #	胶管内径 Hose ID					外层钢丝直径 W.D.		外胶直径 C.O.D.		最大工作压力 Max W.P.		最小爆破压力 Min B.P.		最小弯曲半径 Min B.R.	参考重量 Weight
		Dash	mm	in	最小	最大	最小	最大	最小	最大	Map	Psi	Map	Psi	mm	kg/m
					mm	mm										
XCP6S-06	20882967	6	10	3/8	9.3	10.1	16.9	18.1	20.6	22.2	42	6100	168	24400	90	0.717
XCP6S-08	20879438	8	12.5	1/2	12.3	13.5	19.4	21	23.8	25.4	42	6100	168	24400	90	0.87
XCP6S-10	20889839	10	16	5/8	15.5	16.7	23	24.6	25.7	27.3	42	6100	168	24400	120	1.09
XCP6S-12	20864030	12	19	3/4	18.6	19.8	Max 32.9		Max 36.1		42	6100	168	24400	120	1.62
XCP6S-16	20879440	16	25	1	25	26.4	Max 38.9		Max 42.9		42	6100	168	24400	150	2.18
XCP6S-20	20882969	20	31.5	1.1/4	31.4	33	45.6	48	48.3	51.3	42	6100	168	24400	445	4.01
XCP6S-24	20864032	24	38	1.1/2	37.7	39.3	Max 56.3		Max 59.6		42	6100	168	24400	530	4.50
XCP6S-32	20901268	32	51	2	50.4	52	Max 69.3		Max 72.7		42	6100	168	24400	630	7.085

SR13



应用: 超高压液压流体输送且压强变化大或者易弯曲的工程机械，煤矿和性能要求的工业应用。

内胶: 氯丁橡胶

增强层: 四层交互缠绕高强度钢丝（尺寸 3/4 英寸和 1 英寸）和六层交互缠绕高强度钢丝（尺寸 1 1/4 英寸，1 1/2 英寸和 2 英寸）

外胶: 黑色氯丁橡胶

应用温度: -40 °F 至 250 °F (-40°C 至 121°C)

应用标准: GB/T 10544 R13, EN 856 R13, SAE J517 R13

标识:

Application: Very high pressure applications subject to surge or flexing such as construction equipment, mining and the highperformance industrial market.

Inner Tube: Neoprene

Reinforcement: Four alternating layers of spiralled high-tensile steel wire(sizes 3/4" and 1") and six alternating layers of spiralled high tensile steel wire(sizes 1 1/4", 1 1/2" and 2")

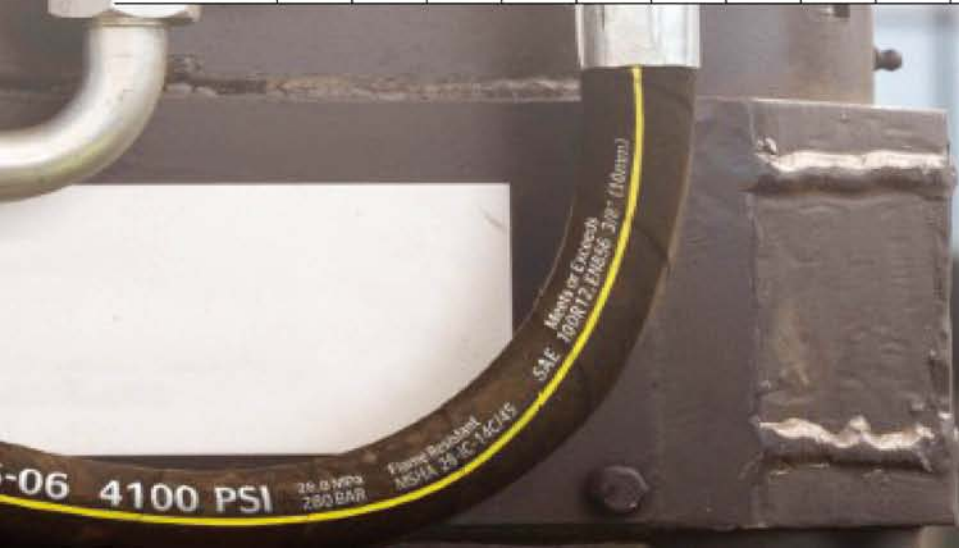
Cover: Black neoprene

Temperature Range: -40 °F to 250 °F (-40°C to 121°C)

Applicable Standards: GB/T 10544 R13, EN 856 R13, SAE J517 R13

Branding:

产品编号 Product Number	胶管内径 Hose ID				外层钢丝直径 W.D.		外胶直径 C.O.D.		最大工作压力 Max W.P.		最小爆破压力 Min B.P.		最小弯曲半径 Min B.R.	参考重量 Weight	
	Dash	mm	in	最小 Min	最大 Max	最小 Min	最大 Max	最小 Min	最大 Max	Map	Psi	Map			Psi
				mm	mm	mm	mm	mm	mm						
SR13-12-19	12	19.0	3/4	18.6	19.8	28.2	29.8	31.0	33.2	35.0	5100	140	20400	240	1.62
SR13-16-25	16	25.0	1	25.0	26.4	34.9	36.4	37.6	39.8	35.0	5100	140	20400	300	2.12
SR13-20-32	20	31.5	1 1/4	31.4	33.0	45.6	48.0	48.3	51.3	35.0	5100	140	20400	420	4.01
SR13-24-38	24	38.0	1 1/2	37.7	39.3	53.1	55.5	55.8	58.8	35.0	5100	140	20400	500	4.99
SR13-32-51	32	51.0	2	50.4	52.0	66.9	69.3	69.5	72.7	35.0	5100	140	20400	630	7.33



LR4SH



应用: 超低温高压油基流体液压系统输送

内胶: 氯丁橡胶

增强层: 四层交互缠绕的高强度钢丝

外胶: 黑色氯丁橡胶混合物, 满足 MT/T98 和 GB/T15907 阻燃标准要求

应用温度: -67 °F 至 212 °F (-55°C 至 100°C)

应用标准: GB/T 10544 4SH, EN 856 4SH, MT/T98 4SH

标识: M4SH-16-25 1" GB/T10544 MT98 W.P.28MPa(4060psi)

Application: Very low temperature high pressure applications used for petroleum-based hydraulic fluids.

Inner Tube: Neoprene

Reinforcement: Four alternating layers of spiraled high-tensile Steel wire

Cover: Black Neoprene Blend, Meets MT/T98 and GB/T 15907 Flame resistance

Temperature Range: -67 °F to 212 °F (-55°C to 100°C)

Applicable Standards: GB/T 10544 4SH, EN 856 4SH, MT/T98 4SH

Branding: M4SH-16-25 1" GB/T10544 MT98 W.P.28MPa(4060psi)

产品编号 Product Number	胶管内径 Hose ID				外层钢丝直径 W.D.		外胶直径 C.O.D.		最大工作压力 Max W.P.		最小爆破压力 Min B.P.		最小弯曲半径 Min B.R.	参考重量 Weight	
	Dash	mm	in	最小 Min	最大 Max	最小 Min	最大 Max	最小 Min	最大 Max	Map	Psi	Map	Psi	mm	kg/m
				mm	mm	mm	mm	mm	mm						
LR4SH-12-19	12	19.0	3/4	18.6	19.8	27.6	29.2	31.4	33.0	42.0	6090	168	24360	280	1.62
LR4SH-16-25	16	25.0	1	25.0	26.4	34.4	36.0	37.5	39.9	38.0	5510	152	22040	340	2.12
LR4SH-20-32	20	31.5	1 1/4	31.4	33.0	40.9	42.9	43.9	47.1	32.5	4714	130	18855	460	2.55
LR4SH-20-32	20	31.5	1 1/4	31.4	33.0	40.9	42.9	43.9	47.1	35.0	5080	140	20300	460	2.55
LR4SH-24-38	24	38.0	1 1/2	37.7	39.3	47.8	49.8	51.9	55.1	29.0	4205	116	16820	560	3.26
LR4SH-32-51	32	51.0	2	50.4	52.0	62.2	64.2	66.5	69.7	25.0	3650	100	15600	700	4.92

ARC13



应用: 超高压应用脉冲要求或弯曲, 如工程机械设备, 采矿和高性能工业市场, 超强耐磨性是必需的。

内胶: 氯丁橡胶

增强层: 黑色合成橡胶和耐磨层

外胶: 四层交互缠绕高强度钢丝 (尺寸 3/4 英寸, 1 英寸) 和六层交互缠绕高强度钢丝 (尺寸 1 1/4 英寸, 1 1/2 英寸和 2 英寸)

应用温度: -40 °F 至 250 °F (-40°C 至 121°C)

应用标准: GB/T 10544 R13, EN 856 R13, SAE J517 R13, GB/T 18947 6 型, ISO 6805 6 型

标识: Continental ContiTech ARMORCOAT ARC13-10 EN856 R13 (Abrasion Cover) 5/8"(DN16) WP.5100 PSI(35Mpa) MSHA 2G-IC-14C/36

Application: Very high pressure applications subject to surge or flexing such as construction equipment, mining and the high-performance industrial market where maximum abrasion resistance is required.

Inner Tube: Neoprene

Reinforcement: Four alternating layers of spiralled high-tensile steel wire(sizes 3/4" and 1") and six alternating layers of spiralled high tensile steel wire(sizes 1 1/4", 1 1/2" and 2")

Cover: Black Synthetic Rubber with ARMORCOAT TM

Temperature Range: -40 °F to 250 °F (-40°C to 121°C)

Applicable Standards: GB/T 10544 R13, EN 856 R13, SAE J517 R13, GB/T 18947 Type 6, ISO 6805 Type 6

Branding: Contitalen ContiTech ARMORCOAT ARC13-10 EN856 R13 (Abrasion Cover) 5/8"(DN16) WP.5100 PSI(35Mpa) MSHA 2G-IC-14C/36

产品编号 Product Number	胶管内径 Hose ID					外层钢丝直径 W.D.		外胶直径 C.O.D.		最大工作压力 Max W.P.		最小爆破压力 Min B.P.		最小弯曲半径 Min B.R.	参考重量 Weight
	Dash	mm	in	最小 Min	最大 Max	最小 Min	最大 Max	最小 Min	最大 Max	Map	Psi	Map	Psi	mm	kg/m
				mm	mm	mm	mm	mm	mm						
ARC13-12-19	12	19.0	3/4	18.6	19.8	28.2	29.8	31.0	33.2	35.0	5100	140	20400	240	1.62
ARC13-16-25	16	25.0	1	25.0	26.4	34.9	36.4	37.6	39.8	35.0	5100	140	20400	300	2.12
ARC13-20-32	20	31.5	1 1/4	31.4	33.0	45.6	48.0	48.3	51.3	35.0	5100	140	20400	420	4.01
ARC13-24-38	24	38.0	1 1/2	37.7	39.3	53.1	55.5	55.8	58.8	35.0	5100	140	20400	500	4.99
ARC13-32-51	32	51.0	2	50.4	52.0	66.9	69.3	69.5	72.7	35.0	5100	140	20400	630	7.33

SR15



应用: 专门设计应用于波动超高压强液压系统以及恒定静高压都存在的工况条件

内胶: 氯丁橡胶

增强层: 四层交互缠绕高强度钢丝 (尺寸 3/8 英寸, 1/2 英寸, 5/8 英寸, 3/4 英寸和 1 英寸) 和六层交互缠绕高强度钢丝 (尺寸 1 1/4 英寸, 1 1/2 英寸和 2 英寸)

外胶: 耐磨损、臭氧、合成橡胶

应用温度: -40 °F 至 250 °F (-40°C 至 121°C)

应用标准: GB/T 10544 R15, SAE J517 R15

标识:

Application: Designed specifically to handle severe high pressure applications where pressure or constant hydrostatic loads are present.

Inner Tube: Neoprene

Reinforcement: Four alternating layers of spiral high-tensile steel wire (size 3/8, 1/2, 5/8, 3/4 and 1") and six alternating layers of spiral high-tensile steel wire (size 1 1/4, 1 1/2" and 2")

Cover: Black neoprene

Temperature Range: -40 °F to 250 °F (-40°C to 121°C)

Applicable Standards: GB/T 10544 R15, SAE J517 R15

Branding:

产品编号 Product Number	胶管内径 Hose ID				外层钢丝直径 W.D.	外径直径 C.O.D.	最大工作压力 Max W.P.		最小爆破压力 Min B.P.		最小弯曲半径 Min B.R.	参考重量 Weight	
	Dash	mm	in	最小 Min	最大 Max	最大 Max	最大 Max	Map	Psi	Map	Psi	mm	kg/m
				mm	mm	mm	mm						
SR15-06-10	6	10.0	3/8	9.3	10.1	20.3	23.3	42	6100	168	24400	150	0.76
SR15-08-13	8	12.5	1/2	12.3	13.5	24.0	26.8	42	6100	168	24400	200	0.88
SR15-10-16	10	16.0	5/8	15.5	16.7	26.6	29.0	42	6100	168	24400	250	1.18
SR15-12-19	12	19.0	3/4	18.6	19.8	32.9	36.1	42	6100	168	24400	265	1.62
SR15-16-25	16	25.0	1	25.0	26.4	38.9	42.9	42	6100	168	24400	330	2.18
SR15-20-32	20	31.5	1 1/4	31.4	33.0	48.4	51.5	42	6100	168	24400	445	3.58
SR15-24-38	24	38.0	1 1/2	37.7	39.3	56.3	59.6	42	6100	168	24400	530	4.50

ARC15



应用: 专用于超高压液压系统应用有压力或恒定压力系统，同时具备优异耐磨。

内胶: 氯丁橡胶

增强层: 四层交互缠绕高强度钢丝（尺寸 3/8 英寸，1/2 英寸，5/8 英寸，3/4 英寸和 1 英寸）和六层交互缠绕高强度钢丝（尺寸 1 1/4 英寸，1 1/2 英寸和 2 英寸）

外胶: 黑色合成橡胶和耐磨层

应用温度: 应 -40 °F 至 250 °F (-40°C 至 121°C)

应用标准: GB/T 10544 R15, SAE J517 R15

标识: Continental ContiTech ARMORCOAT ARC15-08 SAE 100R15 (Abrasion Cover) 1/2"(DN12) WP.6100 PSI(42Mpa) MSHA 2G-IC-14C/36

Application: Designed specifically to handle severe high pressure applications where pressure or constant hydrostatic loads are present and maximum abrasion resistance is required.

Inner Tube: Neoprene

Reinforcement: Four alternating layers of spiral high-tensile steel wire(size 3/8", 1/2,5/8,3/4 and 1") and six alternating layers of spiralled high-tensile steel wire(size 1 1/4",1 1/2" and 2")

Cover: Black Synthetic Rubber with ARMORCOAT TM

Temperature Range: -40 °F to 250 °F (-40°C to 121°C)

Applicable Standards: GB/T 10544 R15, SAE J517 R15

Branding: Continental ContiTech ARMORCOAT ARC15-08 SAE 100R15 (Abrasion Cover) 1/2"(DN12) WP.6100 PSI(42Mpa) MSHA 2G-IC-14C/36

产品编号 Product Number	胶管内径 Hose ID				外层钢丝直径 W.D.	外胶直径 C.O.D.	最大工作压力 Max W.P.		最小爆破压力 Min B.P.		最小弯曲半径 Min B.R.	参考重量 Weight	
	Dash	mm	in	最小 Min			最大 Max	Map	Psi	Map			Psi
				mm			mm						
ARC15-06-10	6	10.0	3/8	9.3	10.1	20.3	23.3	42	6100	168	24400	150	0.76
ARC15-08-13	8	12.5	1/2	12.3	13.5	24.0	26.8	42	6100	168	24400	200	0.88
ARC15-10-16	10	16.0	5/8	15.5	16.7	26.6	29.4	42	6100	168	24400	250	1.18
ARC15-12-19	12	19.0	3/4	18.6	19.8	32.9	36.1	42	6100	168	24400	265	1.62
ARC15-16-25	16	25.0	1	25.0	26.4	38.9	42.9	42	6100	168	24400	330	2.18
ARC15-20-32	20	31.5	1 1/4	31.4	33.0	48.4	51.5	42	6100	168	24400	445	3.58
ARC15-24-38	24	38.0	1 1/2	37.7	39.3	56.3	59.6	42	6100	168	24400	530	4.50

BOP5000



应用: BOP 胶管是用于钻井平台防井喷装置的液压控制系统

内胶: 氯丁橡胶

增强层: 四层交互缠绕高强度钢丝 (尺寸 3/8 英寸, 1/2 英寸, 3/4 英寸, 1 英寸 和 1 1/4 英寸) 和六层交互缠绕高强度钢丝 (尺寸 1 1/2 英寸和 2 英寸)

外胶: 红色氯丁橡胶

应用温度: -40 °F 至 250 °F (-40°C 至 121°C)

认证: 满足劳式船级社及美国石油协会 16D 的规范要求

标识: **Continental ContiTech Prospector BOP 5000 1" (25.4MM) W.P. 5000 PSI (34.5MPa)**

Application: BOP hose is a hydraulic control connection that is used in the well control system.

Inner Tube: Neoprene

Reinforcement: Four alternating layers of spiral high-tensile steel wire(size 3/8", 1/2", 3/4", 1", 1 1/4") and six alternating layers of spiralled high-tensile steel wire(size 1 1/2" and 2")

Cover: Red color neoprene

Temperature Range: -40 °F to 250 °F (-40°C to 121°C)

Certification: Meets Lloyd's and API 16D Standard Requirement

Branding: **Continental ContiTech Prospector BOP 5000 1" (25.4MM) W.P. 5000 PSI (34.5MPa)**

产品编号 Product Number	胶管内径 Hose ID					外层钢丝直径 W.D.	外胶直径 C.O.D.	最大工作压力 Max W.P.		最小爆破压力 Min B.P.		最小弯曲半径 Min B.R.	参考重量 Weight		
	Dash	mm	in	最小	最大			最大	最大	Map	Psi			Map	Psi
				Min	Max										
BOP5000-06-10	6	10.0	3/8	9.3	10.1	18.1	29.0	34.5	5000	138	20000	180	1.19		
BOP5000-08-13	8	12.5	1/2	12.3	13.5	21.0	31.6	34.5	5000	138	20000	230	1.34		
BOP5000-12-19	12	19.0	3/4	18.6	19.8	29.0	40.1	34.5	5000	138	20000	300	2.31		
BOP5000-16-25	16	25.0	1	25.0	26.4	36.0	46.9	34.5	5000	138	20000	340	2.96		
BOP5000-20-32	20	31.5	1 1/4	31.4	33.0	42.9	53.4	34.5	5000	138	20000	460	3.59		
BOP5000-24-38	24	38.0	1 1/2	37.7	39.3	55.5	65.9	34.5	5000	138	20000	500	6.07		
BOP5000-32-51	32	51.0	2	50.4	52.0	69.3	79.7	34.5	5000	138	20000	630	8.14		

SHR



应用: 高压旋转钻井平台, 工作压力大或便携式钻机; 对于中小爆破, 液压钻孔或者钻削应用。用于液压油, 泥或气压应用或者脉动泵等相关应用。

内胶: 氯丁橡胶

增强层: 四层交互缠绕高强度钢丝 [SHR5000 - 16(1") 和 SHR3000 - 32(2")] 和六层交互缠绕高强度钢丝 (SHR5000 尺寸 1 1/4 英寸, 1 1/2 英寸和 2 英寸)

外胶: 黑色氯丁橡胶, 表面针刺处理

应用温度: -40 °F 至 250 °F (-40°C 至 121°C)

接头: 不剥胶一体式接头

标识: SLIM HOLE ROTARY 1\"/> SLIM HOLE ROTARY 1\"/>

Application: High pressure, rotary hose for slim-hole, work-over or portable drilling rigs. For use with small-to medium-blast, water-well or shot-hole drilling applications. Used in hydraulic oil, mud or air applications or where pulsating pump is required.

Inner Tube: Neoprene

Reinforcement: Four alternating layers of spiralled high-tensile steel wire for the SHR5000-16(1") and SHR3000-32(2"). Six alternating layers of spiralled high-tensile steel wire for the SHR5000-20(1 1/4") through SHR5000-32(2").

Cover: Black color neoprene, With pin prick

Temperature Range: -40 °F to 250 °F (-40°C to 121°C)

Fitting: One piece no skive fitting

Branding: SLIM HOLE ROTARY 1\"/>

产品编号 Product Number	胶管内径 Hose ID					外层钢丝直径 W.D.		外胶直径 C.O.D.		最大工作压力 Max W.P.		最小爆破压力 Min B.P.		最小弯曲半径 Min B.R.	参考重量 Weight
	Dash	mm	in	最小 Min	最大 Max	最小 Min	最大 Max	最小 Min	最大 Max	Map	Psi	Map	Psi	mm	kg/m
				mm	mm	mm	mm	mm	mm						
SHR5000-16-25	16	25	1	25.0	26.4	34.9	36.4	37.6	39.8	35	5000	140	20000	300	2.02
SHR5000-20-32	20	31.5	1 1/4	31.4	33.0	45.6	48	48.3	51.3	35	5000	140	20000	420	3.87
SHR5000-24-38	24	38	1 1/2	37.7	39.3	53.1	55.5	55.8	58.8	35	5000	140	20000	500	5.04
SHR5000-32-51	32	51	2	50.4	52.0	66.9	69.3	69.5	72.7	35	5000	140	20000	640	7.06
SHR3000-32-51	32	51	2	50.8	52.0	62.5	64.8	65.1	68.3	20.5	3000	82	12000	640	3.58

通用信息

GENERAL INFORMATION

安全使用指南

SAFETY CONSIDERATIONS



警告

制造商，最终使用者和安装人员在搬运或靠近液压胶管组件时都应该留意安全系数。下面是一些可能导致人身伤害和财产损失的潜在情况。

- 由于某种液体可能渗透胶管外胶层，胶管应该用于通风良好的地方。
- 液压系统通常在高压下使用。任何加压流体的泄漏都能渗入皮肤，造成严重的组织损伤和烧伤。在胶管组件周围考虑使用防护装置或防护罩能降低受伤害的风险。
- 摆动胶管 - 在高操作压力下，胶管和 / 或接头变松或断开，引起胶管端部大力的摆动。再次强调，胶管组件必须隔离或保护，甚至可能需要固定，以降低由于胶管摆动引起的受伤或损坏风险。
- 液压流体易燃并遇到火源爆炸。为了避免不必要的人身伤害和财产损失，应该小心地消除点火源并按合适的路径安装将燃烧的可能降到最低。
- 绝大多数的胶管是导电的。在某些情况下，非导电胶管是必需的。为了避免电击或其他严重的事故，必须使用正确的胶管规格，要么导电要么不导电。
- 如果液压胶管组件工作不正常，损失的液压将会影响设备的运行。采取相应措施以降低由设备突然的功率损耗可能引起的人身伤害风险。
- 当输送空气或气体材料时，必须使用正确的胶管。可能需要使用在外胶表面有针孔的胶管。外胶上的针孔可以防止气体在外胶上聚集和鼓泡。
- 当操作员使用手持液压工具接近液压胶管组件时要格外小心。采取下面的步骤降低受伤风险。
 - 在胶管的每端使用张力减压装置以防止弯折，过度弯曲或胶管的接头部分的应力。
 - 勿用胶管组件拉或搬运工具。
 - 暴露在操作人员附近的胶管必须防护，避免在胶管组件故障时由高压或高温流体造成的伤害。
 - 考虑到工作和流体性质，工具操作工必须穿规定的安全工作服。
 - 胶管必须避免任何表面的损伤。
- 胶管组件必须适当的安装避免应变及可能出现的胶管爆裂。适当的安装将能保护组件免受绕曲疲劳，过热或磨损。



WARNING

Fabricators, end users, and installers should be aware of the safety factors when handling or when in proximity of hydraulic hose assemblies. The following are some potential conditions that can lead to personal injury and property damage.

- As certain fluids may permeate the hose cover, the hose should always be used in well-ventilated areas.
- Hydraulic systems generally operate at very high pressures. Any leak of pressurized fluid can penetrate the skin, causing severe tissue damage and burns. Use of guards or shields around the hose assembly to reduce the risk of injury.
- Whipping hose—under high operating pressures, the hose and/or fitting can come loose or blow, causing the end of the hose to whip with great force. Again, the hose assembly should be shielded or guarded, even possibly secured, to reduce the risk of injury or damage from this whipping action.
- Hydraulic fluids are flammable and can explode with a source of ignition. To reduce the risk of possible injury or property damage, eliminate ignition sources and to properly route the hose assembly to minimize the chance of combustion.
- Most all hose is conductive. In some cases a nonconductive hose is required. To reduce the risk of electrocution or other serious mishap, the correct hose specification, either conductive or nonconductive, should be used.
- Should a hydraulic hose assembly fail, loss of hydraulic pressure will affect the operation of equipment. Take proper precaution to reduce risk of sudden power loss of the equipment that could cause personal injury.
- When air or gaseous materials are being conveyed, the correct hose should be used. A pin-perforated cover may be required. Perforations in the cover will prevent permeated gases from accumulating and blistering the cover.
- Extreme care should be used when operating handheld hydraulic tools where the operator is in proximity to the hydraulic hose assembly. The following steps should be taken to reduce the risk of injury.

Use strain relievers on each end of the hose to prevent kinking, excessive bending, or stress on the hose at the coupling.

Never use the hose assembly to pull or carry the tool.

Exposed hose near the operator should be guarded in case hose assembly fails to prevent injury from high pressure or high temperature fluid.

Operators of the tool should be protected with the required safety clothing considering the job and fluids being used.

The hose should be protected against any external damage.

- Hose assemblies should be properly routed to reduce risk of strain and the possibility of the hose bursting. Proper routing will also protect the assembly against flex fatigue, excessive heat, or abrasion.



警告

胶管的选择

如何为设备选择合适的胶管，对于正常操作和胶管及其相关设备的安全应用至关重要。如对于您的应用选择不适当胶管，则可能会导致胶管泄漏、爆裂或其他故障，由此可能导致泄漏出的液体或飞行物造成财产损失或严重人身伤害。一些在正确选择胶管时所涉及的考虑因素包含：

- 胶管尺寸
- 所输送液体
- 胶管压力

- 胶管长度
- 弯曲度
- 静态水压

- 胶管接头
- 温度
- 安装设计

以上所涉及的因素及本《目录》和我们公司网站所提到的其他信息都应在为您的设备选择合适胶管时考虑。当选择一个胶管样式和组装时，应检查所有胶管相关的政府、行业和安全标准或法规。



WARNING

Selection of Hose

Selection of the proper hose for the application is essential to the proper operation and safe use of the hose and related equipment. Inadequate attention to the selection of the hose for your application can result in hose leakage, bursting or other failure, which can cause serious bodily injury or property damage from spraying fluids or flying projectiles. Some the factors involved in the selection of the proper hose are:

- Hose Size
- Fluid Conveyed
- Hose Pressure

- Hose Length
- Bends
- Static Head Pressure

- Hose Ends
- Temperature
- Installation Design

The above factors and other information in this catalog and on our website should be considered in selecting the proper hose for your application. When selecting a hose style and assembly, check for hose compliance to all relevant government, industry and safety standards or regulations.

正确的安装和胶管工艺路线

PROPER INSTALLATION & HOSE ROUTING



警告： 胶管组件不当的选择、安装或维护都可能导致过早的损坏，人身伤害或财产损失。

当更换或安装液压胶管组件时，必须使用下面的做法。

- 进行预安装检查，包括下面几点：
 - 检查确认胶管的类型，尺寸和长度规格是否正确。
 - 检查胶管组件是否有明显的缺陷。
 - 检查配件有无任何划痕或毛刺之类的损坏。
 - 检查胶管是否按照建议的指导方针来安装。
 - 检查胶管是否损坏（弯折，压碎，扭转）。
- 操持组件小心谨慎。弯曲胶管时不要超过推荐的弯曲半径。
- 不能在扭转或扭曲的情况下安装胶管组件。
- 当组件上需要减少磨损和压力点时，使用必要的限制和保护装置。



Warning: improper selection, installation or maintenance of a hose assembly, may result in premature failures, serious bodily injury, or property damage.

The following practices should be used when replacing a hydraulic hose assembly or installing a new hydraulic assembly.

- Conduct pre-installation inspection, including the following:
 - Check to insure the hose is the correct specification in style, size, and length.
 - Check that the hose assembly has no visible nonconformity.
 - Check fittings for any damage including nicks or burrs.
 - Check that the hose is routed properly using suggested guidelines.
 - Check that the hose is not damaged (kinked, crushed, twisted).
- Handle assembly with care. Do not bend hose beyond the recommended bend radius.
- Hose assemblies should not be installed in a torqued or twisted condition.
- Use necessary restraints and protective devices when necessary to reduce wear and stress points on the assembly.



警告

使用寿命影响因素 SERVICE LIFE FACTORS

胶管和胶管组件使用寿命有限。有很多减少胶管使用寿命的因素，胶管失效可能引起严重的人身伤害和 / 或财产损失。注意以下可能降低胶管寿命的因素

- 实际工作压力 - 胶管的最大实际工作压力不能超过目录规格中的推荐工作压力。选择胶管时应保证推荐的最大实际工作压力等于或大于系统压力。爆破压力（工作压力的四倍）不应当用作胶管的实际工作压力。
- 胶管暴露于高于工作压力的冲击压力下，将会缩短胶管使用寿命。如果冲击强烈，请选择具有较高推荐工作压力的胶管。
- 爆破压力 - 在液压系统设计中爆破压力从来不被考虑，仅供测试目的用。爆破压力会对胶管造成危害。
- 实际工作温度 - 高温工作状态会由于胶料的降解而损坏胶管并不利于接头牢固。胶管持续的在等于或大于最大工作温度的情况下工作将会引起内胶、外胶和增强层的损坏，缩短胶管寿命。应特别注意保证在静态和动态条件下，输送介质和周围环境的温度不要超过胶管的限制。在特定胶管使用寿命规定的温度范围内操作胶管是很重要的。
- 弯曲半径 - 在胶管推荐的最小弯曲半径范围内弯曲胶管将会缩短胶管的寿命。优化弯曲途径以使固有问题降到最小。
- 过大的外力如弯曲，扭转或缠结都将会降低胶管寿命。用正确的接头或适配器以阻止任何不必要的外力。
- 耐化学性 - 为增大胶管的性能和使用寿命，考虑使用耐化学的内胶、外胶和接头，包括 O 型密封圈。选择胶管必须确保胶管的内胶、外胶和接头与输送介质的兼容性。
- 胶管组合件的尺寸必须足以让压力降到最低并避免由于产热或过量的扰动对胶管造成的危害。
- 要想延长胶管总成的使用寿命必须保证胶管和接头与环境相容，或充分的保护其远离诸如紫外线，臭氧，盐水，或能引起组合件老化和缩短胶管寿命的化学物质等元素的危害。
- 尽管胶管被设计的具有一定的耐磨性，但应注意避免过量的磨损，这样会破坏胶管的外胶，从而加速胶管的损坏。
- 为保证一个安全合适的胶管总成，要使用合适的接头并按照正确的扣压规格进行扣压和安装。确保胶管接头与管体相匹配。



WARNING

Hose and hose assemblies have a finite life. There are a number of factors that will reduce hose life. Hose failure may cause serious personal injury and property damage. Be aware of the following factors that may reduce hose life:

- Operating Pressure-The maximum operating pressure within the hose should not exceed the recommended working pressure as specified and shown in the catalog specifications. Hose selection must be made so that the recommended maximum operating pressure is equal to or greater than the system pressure. Burst pressure, which is four times the working pressure, should not be used as the operating pressure of the hose.
- Exposing the hose to a surge pressure, above the working pressure of the hose, will shorten hose life. If surges are severe, select a hose with a higher recommended working pressure.
- Burst pressure-The burst pressure should never be considered in a hydraulic system design. The burst pressure is for test purposes only. Burst pressure is detrimental to the hose.
- Operating Temperatures-High heat conditions may have an adverse affect on hose due to the degradation of the rubber and the affect on fitting retention. Continuous use at or above the maximum operating temperature of the hose will cause deterioration of the tube, cover and reinforcement, reducing the hose life. Care should be taken to insure that fluid and ambient temperatures, both static and transient, don't exceed the limitations of the hose. It is important to operate a hose assembly within the specified temperature range of the specific life.
- Bend Radius-Flexing the hose to less than its recommended minimum bend radius will decrease hose life. Optimize routing to minimize inherent problems.
- Excessive external force such as flexing, twisting, or kinking will reduce hose life. Use the correct fitting or adapter to prevent any unnecessary external force.
- Chemical Resistance-Consider the chemical resistance of the tube, cover, and the fitting, including the o-ring, to maximize hose performance and life. Hose selection must assure compatibility of the hose, tube, cover, and fittings with the fluid used.
- The size of the hose assembly components must be adequate to keep pressure losses to a minimum and reduce the risk of damage to the hose due to heat generation or excessive turbulence.
- Extend hose assembly life by making sure hose and fittings are compatible with the environment or sufficiently protected from the elements, such as ultraviolet light, ozone, salt water, or chemicals that can cause degradation of assembly components and shorten hose life.
- A hose is designed with a certain level of abrasion resistance, but care should be taken to avoid excessive abrasion, which can damage the hose cover, accelerating hose failure.
- Use the proper end fittings and crimp or install to the proper crimp specification to insure a safe and proper hose assembly. Make sure that hose fittings are compatible with the hose.

胶管维护

HoSE MAINTENANCE

胶管和接头维护程序会降低设备的故障停机时间，并维持液压系统的最佳操作性能。下面就是一些维护提醒：

- 基于设备先前的历史，成套的维修 / 检测程序，和使用要求的严格性或潜在危险，胶管总成应当以定期的频率被检测。
- 当检测胶管总成时，始终保持小心。在系统检测过程中，为减小人身伤害风险，不要接触组合件，并注意胶管总成附近的潜在危险区。
- 检测胶管和接头如下：
 - 钢丝暴露，折坏，或腐蚀。
 - 管体或接头处泄漏。
 - 接头破裂，损坏或腐蚀。
 - 其他明显的损坏迹象。
 - 如果以上任何情况出现，胶管总成应当立即更换。
- 液压系统也应当检测如下：
 - 泄漏端口 胶管夹子，保护或防护系统的损坏或遗漏。
 - 总成过多的灰尘或油污。
 - 系统流体状况，流体温度，污染和滞留空气的情况。
 - 如果任何以上情况被发现，应当采取合适的正确行为。
- 功能测试应当被执行来决定系统是否无泄漏和操作正确。
- 如果胶管总成可以被测试并从液压系统中分离，可以采取进一步的措施以确保一个适当维修的总成：
 - 胶管总成分离后，用干净的压缩空气吹洗，或用相溶的干净介质冲洗。
 - 检测胶管内胶的切口，残留物和清洁度。
 - 检测胶管的直线度保证胶管没有发生扭曲。
 - 保证接头状况良好，并合适的扣压或装配到总成上。
- 胶管总成应当按 SAE J1517 概述的批准的实验台和规程，进行静液压测试。在实验压力或胶管工作压力的两倍情况下测试 30 秒到 1 分钟。
- 当达到测试压力时，目测胶管有无任何损坏，泄漏，或表明接头松动的管体相对于接头移动的迹象。如果任何一种情况存在，总成应当被替换。
- 具体的接头更换间隔必须基于早先的使用寿命，政府和工厂的推荐，否则损坏会引起人身伤害危险或财产损失。

胶管维护

HoSE MAINTENANCE

A hose and fitting maintenance program can reduce equipment downtime and maintain peak operating performance of the hydraulic system. Here are a few maintenance reminders.

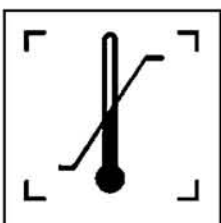
- Hose assemblies should be inspected on a regular basis with frequency based on prior history of the equipment, a set maintenance/inspection program, and the severity of the application or risk potential.
- Always use caution when inspecting hose assemblies. To reduce the risk of personal injury during system checkouts, do not touch the assembly and be aware of the potentially hazardous area surrounding the hose assembly.
- Inspect hose and fittings for the following :
 - Exposed, broken, or corroded reinforcement wires.
 - leaks in the hose or at the fitting. Cracked, damaged, or corroded fittings. Other signs of significant deterioration.
 - If any of the above conditions exist, the hose assembly should be replaced immediately.
- The hydraulic system should also be inspected for the following:
 - leaking ports.
 - damaged or missing hose clamps, guards, or shields. Excessive dirt or grease on the assembly.
 - Condition of system fluid, fluid temperature, contamination, and air entrapment.
 - If any of the above conditions are found, appropriate corrective action should be taken.
- Functional tests should be conducted to determine if system are leak-free and operating properly.
- If hose assembly can be inspected and detached from the hydraulic system, additional steps can be taken to ensure a properly maintained assembly.
 - With hose assembly detached, clean assembly by blowing out with clean, compressed air or rinsed with a compatible cleaning fluid.
 - Inspect hose tube for cuts, obstructions, and cleanliness.
 - Check layline of the hose to make sure the hose is not twisted.
 - Check fittings to insure they are in good condition and properly crimped or attached to the assembly.
 - If any of the above conditions are found, the hose assembly should be replaced.
- The hose assembly should be hydrostatically tested, using the approved test stands and procedures as outlined in SAE J1517. Test at proof pressure, or twice the working pressure of the hose, for 30 seconds to one minutes.
 - When test pressure is reached, visually inspect the hose for any signs of weakness, leaks, or any hose movement relative to the fitting that would indicate a loose fitting. If any of these conditions exist, the assembly should be replaced.
- Specific hose assembly replacement intervals must be considered based on previous service life, government or industry recommendations, or when failures could result in injury risk or property damage.

胶管贮存

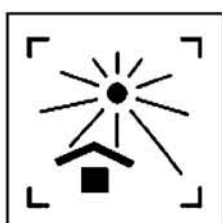
HoSE STORAGE

温度，湿度，臭氧，阳光直射，油，溶剂，腐蚀性液体，昆虫，啮齿类动物和放射性材料都会对胶管产品造成危害，并使胶管过早失效。胶管应当贮存在阴暗，干燥的环境中并远离热源，电气设备，及上述有害元素。胶管理想的贮存温度是 +10°C 到 +20°C，最大为 38°C。

Temperature, humidity, ozone, sunlight, oils, solvent, corrosive liquids, insects, rodents, and radioactive materials can adversely affect hose products and cause premature failures. Hose should be stored in a dark, dry atmosphere away from heat sources, electrical equipment, and the above adverse elements. The ideal storage temperature for rubber hose is +10°C to +20°C, with a maximum of 38°C.



温度极限



怕晒



怕湿防潮



禁止堆放易燃品

钢丝编织和缠绕胶管总成说明

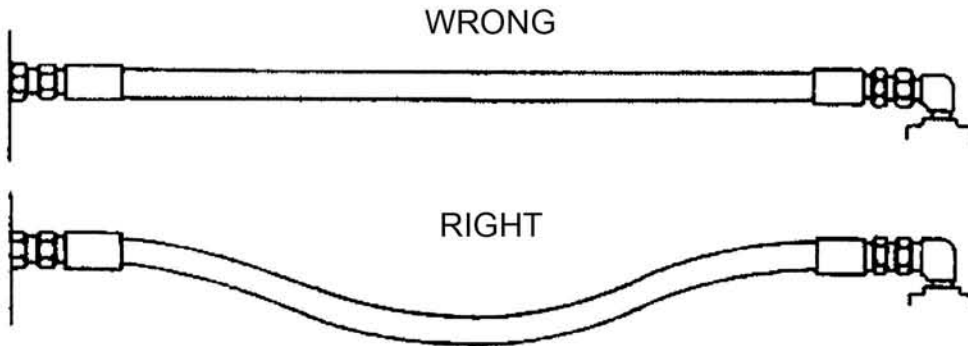
CoRRect ASSEMBLY INSTALLATIOn & RoUTING

令人满意的性能和外观取决于胶管的正确安装。过长破坏安装的外观的整齐，且增加不必要的设备成本。胶管组件长度不足时，充分的弯曲，扩张，或收缩将导致动力传输不足并缩短胶管的使用寿命。

Satisfactory performance and appearance depend upon proper hose installation. Excessive length destroys the trim appearance of an installation and adds unnecessarily to the cost of the equipment. Hose assemblies of insufficient length to permit adequate flexing, expansion, or contraction will cause poor power transmission and shorten the life of the hose.

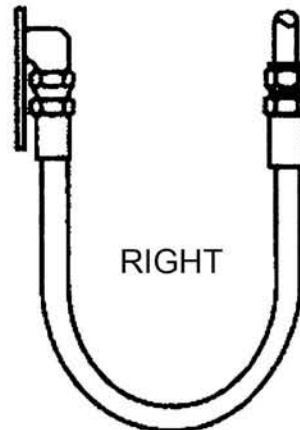
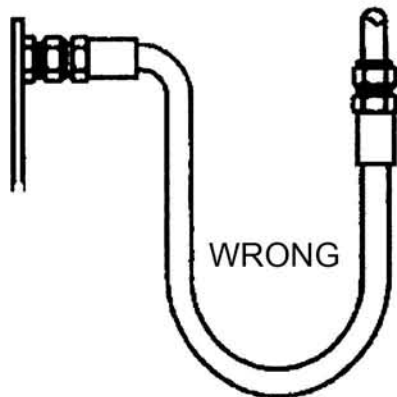
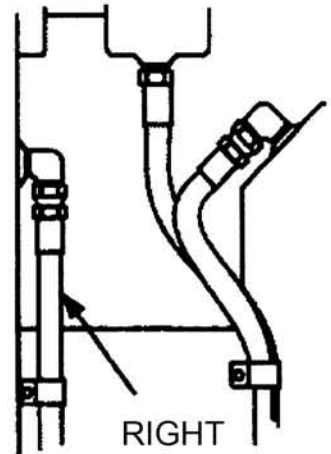
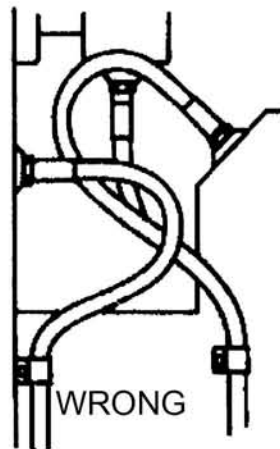
下面的图给出了胶管的正确安装建议，以实现最大的性能和节约。

The diagrams below offer suggestions for proper hose installations to obtain the maximum in performance and economy.



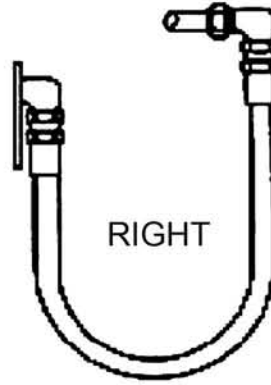
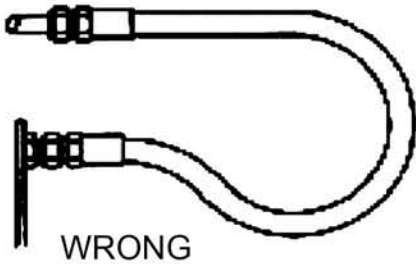
在激增的高压下，胶管长度将会改变 +2% 到 -4%，为扩张和收缩提供足够的松弛部分。
Since hose may change in length from +2% to -4% under the surge of high pressure, provide sufficient slack for expansion and contraction.

通过使用 45° 和 90° 的连接头和配件获得胶管直达线路。改善外观避免胶管过长。
Obtain direct routing of the hose through use of 45° and 90° adapters and fittings. Improve appearance by avoiding excessive hose length.



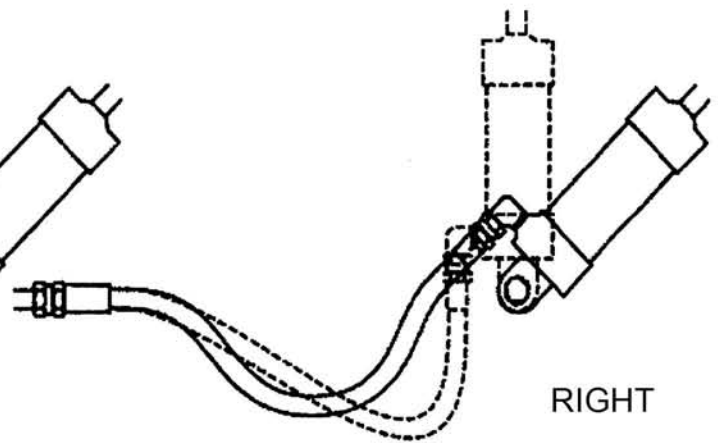
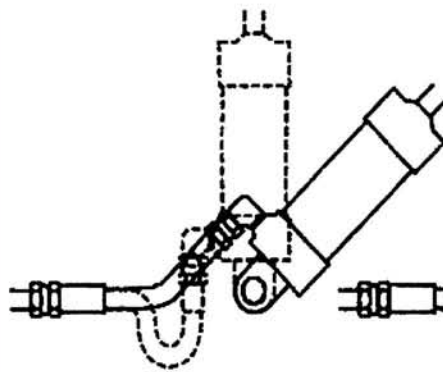
用合适角度的接头避免胶管突然的扭曲或弯折。
Avoid sharp twist or bend in hose by using proper angle adapters.

正确的安装 & 胶管工艺路线 PROPER INSTALLATION & HOSE ROUTING



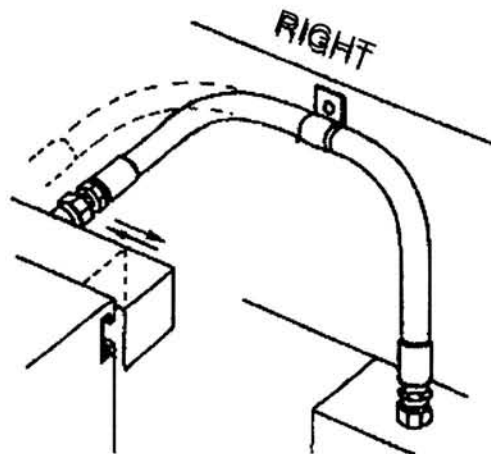
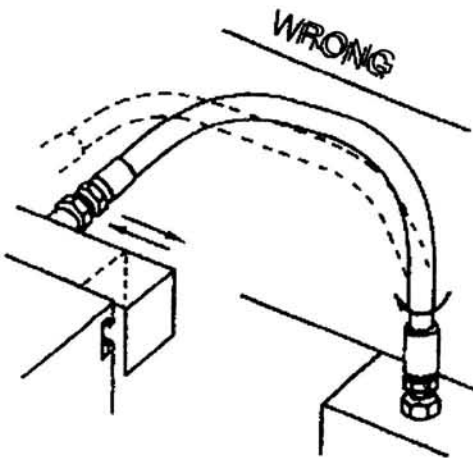
半径降到要求的最低值以下时，需要一个角度适配器（如图），以避免胶管的突然弯曲。
Where the radius falls below the required minimum, an angle adapter should be used as shown above to avoid sharp bends in the hose.

在弯曲应用和避免磨损方面分配位移最重要的是适当的胶管长度。
Adequate hose length is most important to distribute movement on flexing applications and to avoid abrasion.

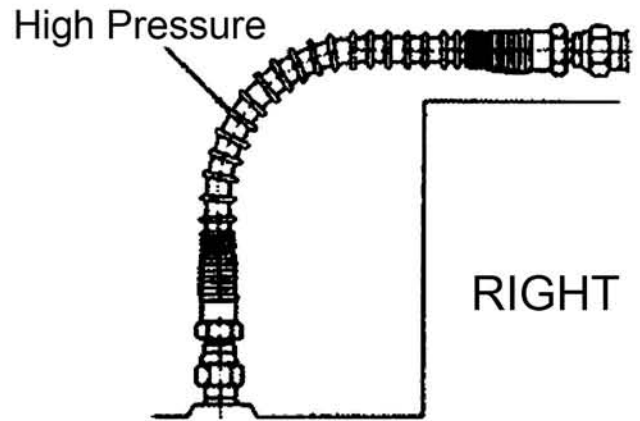
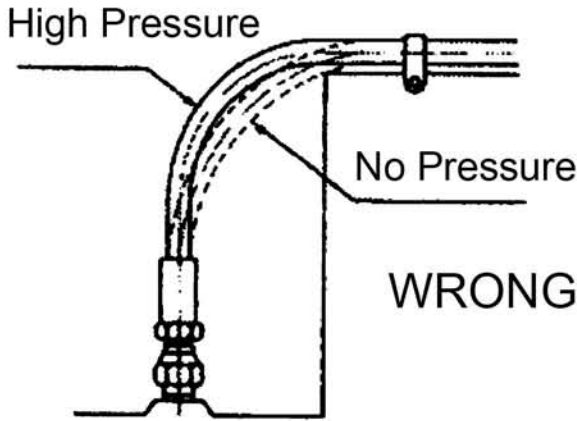


WRONG

RIGHT

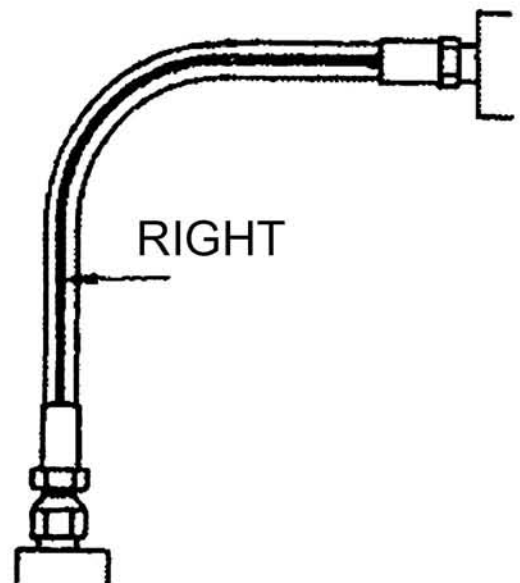
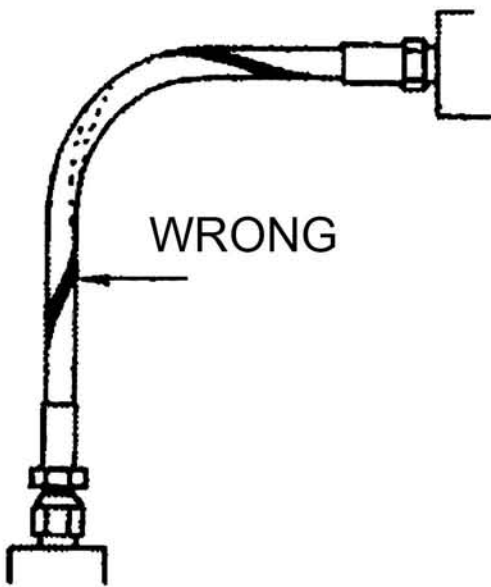


为了避免弯曲胶管的管道在两个位面向里弯，在换位面时固定软管，如图。
To avoid twisting in hose lines bent in two planes, clamp hose at change of plane, as shown.



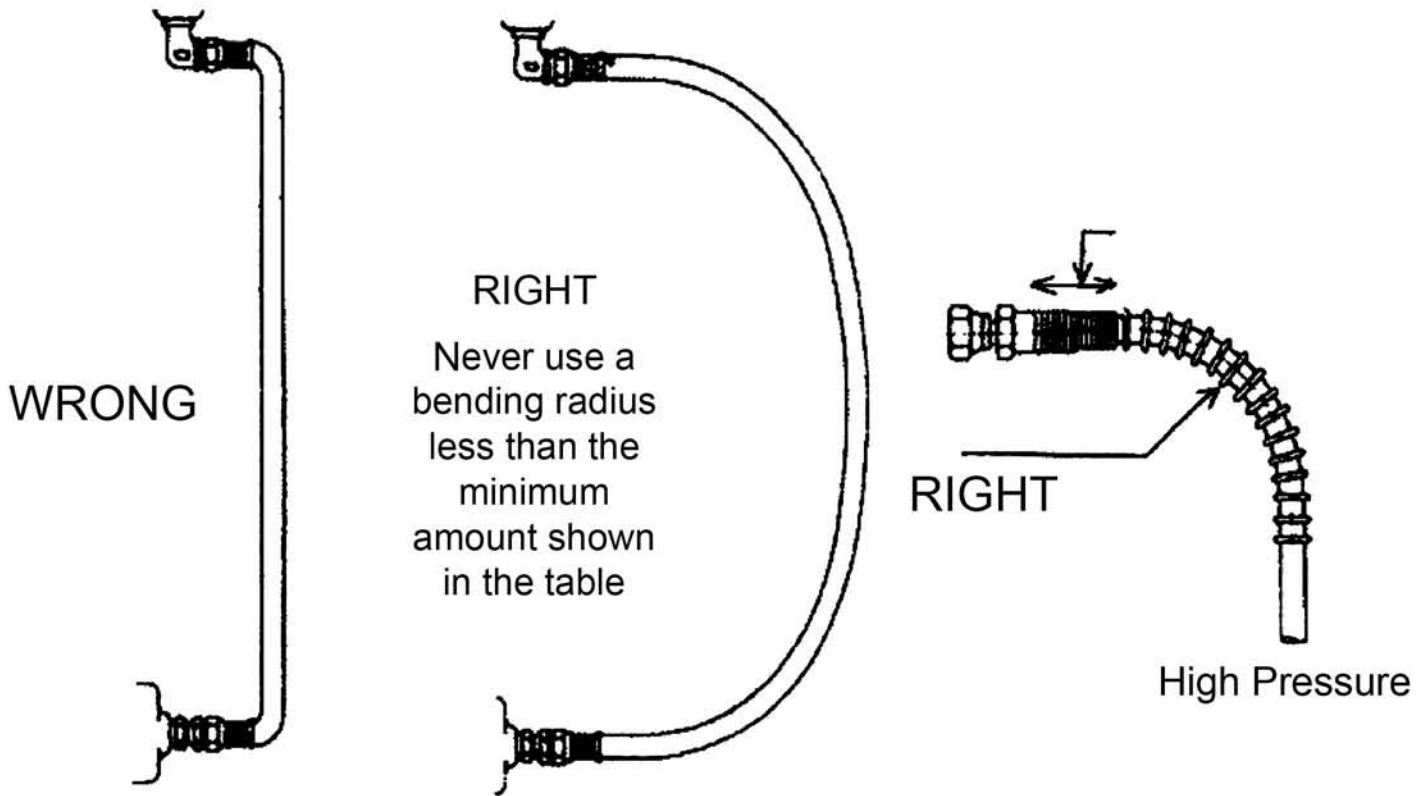
由胶管加压造成长度的改变，不要固定弯曲部位，弯曲能吸收改变并用一个弹簧装置保护胶管。不要将高压管路和低压管路固定在一起，用一个弹簧装置保护胶管。

Due to changes in length when the hose is pressurized, do not clamp at bends so the curves can absorb changes and protect the hose with a spring guard. Do not clamp high and low pressure lines together, and protect the hose with a spring guard.

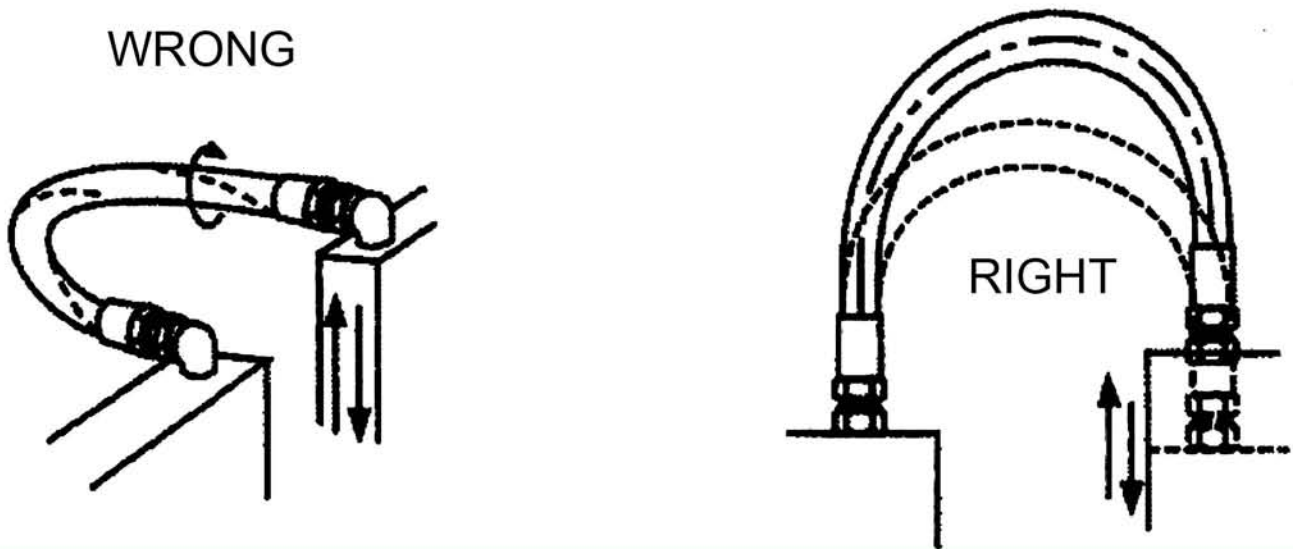


胶管不应扭曲。当胶管在一种扭曲的状态下安装时性能减弱。另外，在扭曲的胶管中的压力易于使接头变松。设计机械运动弯曲而不是扭曲。

Hose should not be twisted. Hose is weakened when installed in a twisted position. Also, pressure in twisted hoses tends to loosen fitting connections. Design so that machine motion produces bending rather than twisting.



为避免扭曲和变形，胶管必须在同一平面上弯曲运动指导胶管连接。
To prevent twisting and distortion, the hose should be bent in the same plane as the motion of the boss to which the hose is connected.



不要使用小于最小弯曲半径的弯曲半径，详见胶管规格表。不允许胶管突然的弯曲，使用合适的弹簧保护器降低线路压塌和限制漏气的风险。

⚠ 注意：小于最小弯曲半径将大大降低胶管组件的寿命。

Never use a bending radius less than the minimum shown in the hose specification tables. Do not allow the hose to bend sharply to reduce the risk of collapsing of line and restriction of flow by using proper spring guard.

⚠ Attention: Exceeding minimum bend radius will greatly reduce hose assembly life.

ContiTech

流体技术

康迪泰克(上海)橡塑技术有限公司

液压软管销售部

上海市杨浦区昆明路518号

北美广场A座20楼

电话:+86 21 6080 2578

传真:+86 21 6080 2598

www.contitech.us



康迪泰克中国, 工程技术新境界

作为大陆集团旗下的一个分部, 康迪泰克是在天然橡胶和塑料制品领域享有盛誉的技术创新领导者。作为具有良好发展前景的工业合作伙伴, 我们在全球范围内与我们的客户紧密合作, 共同开发客户需求的解决方案。我们提供针对具体市场需求而量身定制的解决方案。凭借在材料和加工工艺领域的专长, 我们在开发尖端技术的同时, 也努力确保以负责任的方式利用自然资源。我们会迅速把握重要的技术势, 如: 功能集成、轻质设计和简化复杂性, 并提供一个系列相关的产品和服务, 从而随时为您提供所需的帮助和支持。